

Zaregistrujte svoj výrobok a získajte podporu na stránke

[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)



## VOICE TRACER

DVT1000

DVT1500

DVT3000

DVT3100

DVT3500

DVT5000

DVT5500

DVT7000

---

SK Používateľská príručka

---

**PHILIPS**



# Obsah

<b>1</b>	<b>Dôležité bezpečnostné informácie</b>	<b>5</b>			
1.1	Bezpečnostné pokyny	5			
<b>2</b>	<b>K tejto používateľskej príručke</b>	<b>7</b>			
2.2	Používané symboly	7			
<b>3</b>	<b>Váš Digital Voice Tracer</b>	<b>8</b>			
3.1	Najdôležitejšie údaje o výrobku	8			
3.2	Obsah balenia	9			
3.3	Prehľad	10			
3.3.1	Predná a zadná strana (DVT1000, DVT1500)	10			
3.3.2	Predná a zadná strana (DVT3000 – DVT7000)	11			
3.3.3	Tlačidlá (DVT1000, DVT1500)	12			
3.3.4	Tlačidlá (DVT3000 – DVT7000)	13			
3.3.5	Diaľkové ovládanie (DVT5500, DVT7000)	14			
3.4	Úvodná obrazovka	15			
3.4.1	Prehľad ponúk	16			
<b>4</b>	<b>Prvé kroky</b>	<b>17</b>			
4.1	Vloženie batérií alebo akumulátorov	17			
4.2	Nabíjanie akumulátorov v prístroji	18			
4.3	Zapnutie a vypnutie prístroja	18			
4.4	Prvé zapnutie	19			
4.4.1	Voľba jazyka	19			
4.4.2	Nastavenie dátumu a času	19			
4.5	Zobrazenie informácií o nahrávke a prístroji	19			
4.6	Zamknutie a odomknutie tlačidiel	20			
4.7	Vloženie karty microSD	20			
4.8	Výklopná podpierka (DVT3000 – DVT7000)	21			
4.9	Sprevádzkovanie diaľkového ovládania (DVT5500, DVT7000)	21			
4.10	Používanie diaľkového ovládania	21			
4.11	Používanie príslušenstva	22			
4.11.1	Pripojenie slúchadiel	22			
4.11.2	Pripojenie vonkajšieho mikrofónu.	23			
4.11.3	Použitie mikrofónu na nahrávanie telefonátov	23			
4.11.4	Použitie konferenčného mikrofónu	24			
4.12	Pripojenie k počítaču	25			
4.12.1	Prenos dát medzi prístrojom a počítačom	26			
4.12.2	Odpojte prístroj od počítača	26			
<b>5</b>	<b>Nahrávanie</b>	<b>27</b>			
5.1	Nastavenie nahrávania	27			
5.1.1	Nahrávanie z vonkajšieho zdroja	28			
5.1.2	Vkladanie indexových značiek	28			
5.1.3	Nahrávanie s funkciou zoom	29			
5.1.4	Použitie funkcie nahrávania pred spustením (DVT3000 – DVT7000)	29			
5.2	Automatické spustenie nahrávania	29			
5.2.1	Použitie časovača	29			
5.2.2	Použitie hlasovej aktivácie nahrávania	30			
<b>6</b>	<b>Prehrávanie</b>	<b>31</b>			
6.1	Výber záznamu	31			
6.1.1	Vyhľadávanie záznamov v kalendári (DVT3000 – DVT7000)	32			
6.2	Prehrávanie nahrávok alebo hudby	32			
6.3	Zmena rýchlosti prehrávania	33			
6.4	Použitie rýchleho vyhľadávania	33			
6.5	Opakované prehrávanie / nekonečná slučka	33			

<b>7 Úpravy a mazanie</b>	<b>34</b>		
7.1 Úpravy nahrávky	34	9.1.10 Nastavenie časovača	44
7.1.1 Pripojenie novej časti alebo prepísanie nahrávky	34	9.1.11 Zapnutie a vypnutie funkcie hlasovej aktivácie nahrávania	44
7.1.2 Delenie nahrávok	35	9.1.12 Automatické delenie záznamu	45
7.2 Mazanie nahrávok v prístroji.	35	9.1.13 Zapnutie a vypnutie svetelnej signalizácie nahrávania	46
		9.1.14 Výber vonkajšieho zdroja	46
<b>8 Rádio (DVT5000 – DVT7000)</b>	<b>36</b>	9.2 Nastavenie zobrazenia	47
8.1 Použitie rádia	36	9.2.1 Voľba jazyka	47
8.2 Uloženie rozhlasových staníc	36	9.2.2 Úprava kontrastu displeja	47
8.2.1 Automatické ukladanie staníc	36	9.2.3 Zapnutie a vypnutie podsvietenia (DVT3000 – DVT7000)	48
8.2.2 Ručné ukladanie staníc	37	9.3 Nastavenie prístroja	48
8.2.3 Zmazanie predvoľby	37	9.3.1 Nastavenie dátumu a času	48
8.3 Výstupné zariadenie pre počúvanie rádia	37	9.3.2 Zapnutie a vypnutie funkcie ClearVoice	49
8.4 Nahrávanie rozhlasového vysielania	38	9.3.3 Nastavenie ekvalizéra (DVT3000 – DVT7000)	49
		9.3.4 Nastavenie automatického vypínania	50
<b>9 Nastavenia</b>	<b>39</b>	9.3.5 Nastavenie budíka	50
9.1 Nastavenie záznamu	39	9.3.6 Zapnutie a vypnutie tónov tlačidiel a upozornení	51
9.1.1 Voľba pamäte pre ukladanie nahrávok	39	<b>10 Servis</b>	<b>52</b>
9.1.2 Automatické prispôsobenie parametrov nahrávania (DVT3000 – DVT7000)	39	10.1 Servisné funkcie prístroja	52
9.1.3 Nastavenie kvality záznamu	40	10.1.1 Zobrazenie informácií o prístroji	52
9.1.4 Nastavenie citlivosti mikrofónu	40	10.1.2 Formátovanie pamäte	52
9.1.5 Zapnutie a vypnutie filtra zvukov spôsobených vetrom (DVT3000 – DVT7000)	41	10.2 Výmena batérií alebo akumulátorov	53
9.1.6 Zapnutie a vypnutie potlačovania šumu (DVT3000 – DVT7000)	42	10.3 Výmena batérie v diaľkovom ovládaní (DVT5500, DVT7000)	53
9.1.7 Nastavenie režimu úprav	42	10.4 Aktualizácia firmvéru	54
9.1.8 Zapnutie a vypnutie tichého nahrávania (DVT3000 – DVT7000)	43	10.5 Riešenie ťažkostí	55
9.1.9 Zapnutie a vypnutie funkcie nahrávania pred spustením (DVT3000 – DVT7000)	43	<b>11 Dodatok</b>	<b>56</b>
		11.1 Technické údaje	56

# 1 Dôležité bezpečnostné informácie

---

Nevykonávajte žiadne nastavenia ani zmeny, ktoré nie sú popísané v tejto používateľskej príručke. Riadte sa všetkými bezpečnostnými pokynmi, aby ste zaistili bezproblémovú prevádzku vášho prístroja. V prípade nerešpektovania bezpečnostných pokynov nepreberá výrobca žiadnu zodpovednosť.

---

## 1.1 Bezpečnostné pokyny

- Chráňte prístroj pred dažďom a vodou, aby ste predišli skratu.
- Nevystavujte prístroj vysokým teplotám spôsobeným vykurovaním alebo priamym slnečným žiarením.
- Chráňte káble pred mechanickým poškodením, a to najmä pri zástrčkách alebo v miestach, kde vychádzajú z prístroja.
- Zálohujte si svoje dáta a nahrávky. Výrobca nezodpovedá za stratu dát.
- Nevykonávajte žiadnu údržbu, ktorá nie je popísaná v tejto používateľskej príručke. Nerozoberajte prístroj s cieľom vykonávania opráv. Opravy prístroja prenechajte výhradne certifikovanému servisu.

### 1.1.1 Batérie a akumulátory

- V prístroji používajte výhradne batérie alebo akumulátory typu AAA, v diaľkovom ovládaní potom typu CR2025 (DVT5500, DVT7000).
- DVT1000, DVT1500: Nepokúšajte sa batérie znovu nabíjať.
- DVT3000 – DVT7000: Namiesto akumulátorov môžete použiť aj batérie typu AAA. Akumulátory LFH9154 Philips sa môžu nabíjať priamo v prístroji. Pripojte na tento účel prístroj k počítaču alebo použite externú nabíjačku.
- Pred prvým použitím akumulátory plne nabite. Úplné nabitie z počítača trvá približne 2,5 hodiny.
- Ak prístroj nebudete dlhšie používať, vyberte z neho batérie alebo akumulátory. Vytečené batérie alebo akumulátory môžu prístroj poškodiť.
- Nevyberajte batérie ani akumulátory počas nahrávania. Tým môže dôjsť k poškodeniu alebo k strate dát. Dôsledkom môže byť nesprávna činnosť prístroja.
- Batérie a akumulátory obsahujú látky nebezpečné pre životné prostredie. Použitie batérie a akumulátory sa musia odkladať na stanovených zberných miestach.

---

### 1.1.2 Pamäťové karty

- Prístroj umožňuje používanie pamäťových kariet typu microSD až do veľkosti 32 GB.
- Dbajte na to, aby pamäťová karta mala dostatočnú prenosovú rýchlosť. Výrobca nepreberá žiadnu záruku za bezchybnú funkciu.
- Pri formátovaní pamäťovej karty sa zmažú všetky dáta, ktoré boli na karte uložené. Pamäťovú kartu formátujte vždy v prístroji, aby bolo zaistené správne formátovanie. Formátovanie pamäťovej karty v počítači môže mať za následok neskoršie chyby pri zápise alebo čítaní dát.

---

### 1.1.3 Ochrana sluchu

#### **Pri používaní slúchadiel sa riadte nasledujúcimi pokynmi:**

- Nastavte si nižšiu hlasitosť a nepočúvajte cez slúchadlá príliš dlho.
- V žiadnom prípade nenastavujte vyššiu hlasitosť, než znesie váš sluch.
- Nastavujte si vždy len takú hlasitosť, aby ste stále ešte počuli, čo sa okolo vás deje.
- V potenciálne nebezpečných situáciách by ste si mali počínať obzvlášť opatrne a prípadne používanie prechodne prerušiť.
- Nepoužívajte slúchadlá, ak vediete auto alebo idete na bicykli, skateboarde a pod., mohli by ste tým ohroziť premávku a prípadne porušiť zákonné ustanovenia.

---

### 1.1.4 Maximálny akustický výkon

- Výrobca zaručuje, že maximálny akustický výkon zvukového zariadenia je v súlade s platnými predpismi. To však platí iba pri použití slúchadiel dodaných ako súčasť prístroja. Ak je potrebné tieto slúchadlá nahradiť, mali by ste u svojho predajcu požadovať slúchadlá Philips zodpovedajúce originálnemu modelu.

---

### 1.1.5 Zákonné obmedzenia pre vytváranie nahrávok

- Vytváranie nahrávok týmto prístrojom môže vo vašom štáte podliehať platným zákonným obmedzeniam. Rešpektujte ochranu údajov a práva tretích osôb, keď nahrávate napríklad rozhovory alebo prednášky.
- Uvedomte si, prosím, že pri nahrávaní telefonátu je v mnohých krajinách vašou zákonnou povinnosťou informovať o vytváraní nahrávky osobu, s ktorou telefonujete. Nahrávanie telefonátov môže byť prípadne taktiež zakázané. Pred nahrávaním telefonátov sa informujte o zákonnej úprave vo vašej krajine.

## 2 K tejto používateľskej príručke

---

Súhrn na nasledujúcich stranách vám poskytne rýchly prehľad o prístroji. Podrobný popis nájdete v ďalších kapitolách tejto používateľskej príručky. Túto používateľskú príručku si dôkladne prečítajte.

---

### 2.1 Funkcie a vyobrazenia závislé od modelu

V tejto používateľskej príručke je popísaných viac modelov produktového radu. Majte, prosím, na pamäti, že mnohé funkcie sú k dispozícii len v určitých modeloch

---

### 2.2 Používané symboly



Tip

- S týmto symbolom sú označené tipy, s pomocou ktorých budete váš prístroj používať efektívnejšie a jednoduchšie.



Rada

- Týmto symbolom sú označené rady, ktoré by ste mali mať na zreteli pri používaní prístroja.



Pozor

- Tento symbol varuje pred poškodením prístroja a možnou stratou dát. Pri nevhodnom používaní môžu vzniknúť škody.



Varovanie

- Tento symbol varuje pred nebezpečenstvami pre osoby. Pri nesprávnom používaní prístroja môže dôjsť k vecným škodám alebo ujme na zdraví.

## 3 Váš Digital Voice Tracer

---

Teší nás, že ste sa rozhodli pre výrobok značky Philips. Na našich internetových stránkach nájdete obsahlu podporu v podobe používateľských príručiek, softvéru na prevzatie, informácií o záruke a veľa ďalšieho:

[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

---

### 3.1 Najdôležitejšie údaje o výrobku

- Stereofónne nahrávanie vo formáte MP3 v znamenitej zvukovej kvalite
- Mikrofón s funkciou zoom pre nahrávanie z väčších vzdialeností (až 15 metrov / 50 stôp)
- Funkcia ClearVoice pre jasnú a živú reprodukciu reči
- Hlasová aktivácia nahrávania bez nutnosti obsluhovať tlačidlá (hands-free režim)
- Funkcia záznamu pred spustením – neutečie vám ani slovo
- Nahrávanie a napájanie cez rozhranie USB pre neobmedzené vytváranie nahrávok
- Slot pre kartu microSD ako dodatočné úložisko
- Možnosť označiť si dôležité body nahrávky indexovými značkami
- Vyhľadávanie v kalendári pre jednoduché nájdenie ktoréhokoľvek záznamu

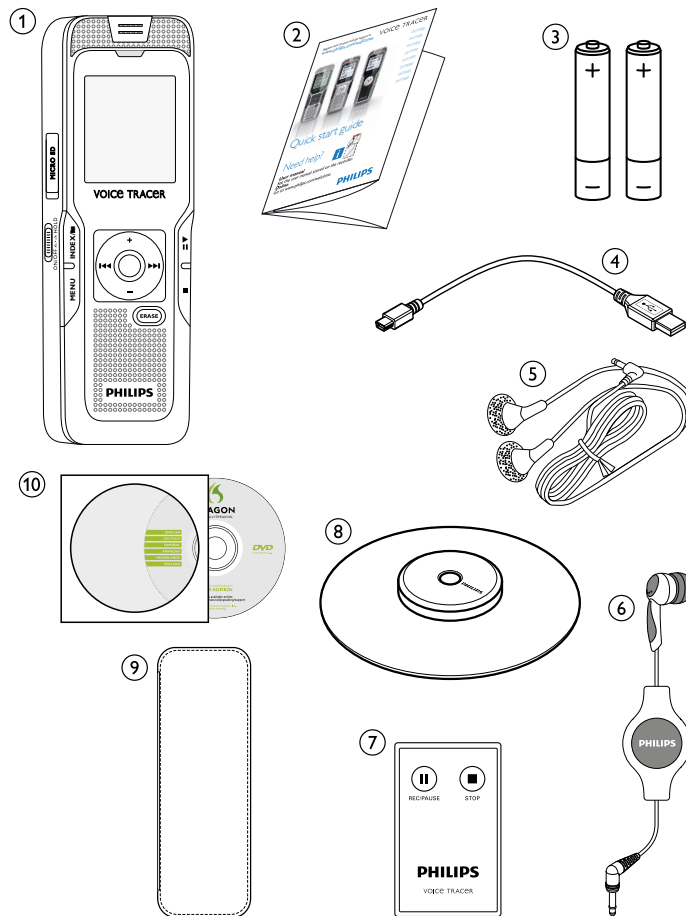


## 3.2 Obsah balenia

- ① Vlastný prístroj
- ② Rýchly návod
- ③ DVT1000, DVT1500: Dve batérie (AAA)  
DVT3000 – DVT7000: Dva akumulátory (AAA) s možnosťou opakovaného nabíjania
- ④ Kábel USB pre pripojenie k počítaču
- ⑤ DVT3000 – DVT7000: Stereoslúchadlá
- ⑥ DVT3500: Špeciálny mikrofón na nahrávanie telefonických rozhovorov
- ⑦ DVT5500, DVT7000: Diaľkové ovládanie (s vloženou batériou)
- ⑧ DVT7000: Konferenčný mikrofón
- ⑨ DVT3500 – DVT7000: Puzdro
- ⑩ DVT1500: DVD so softvérom na rozpoznávanie reči

### Rada

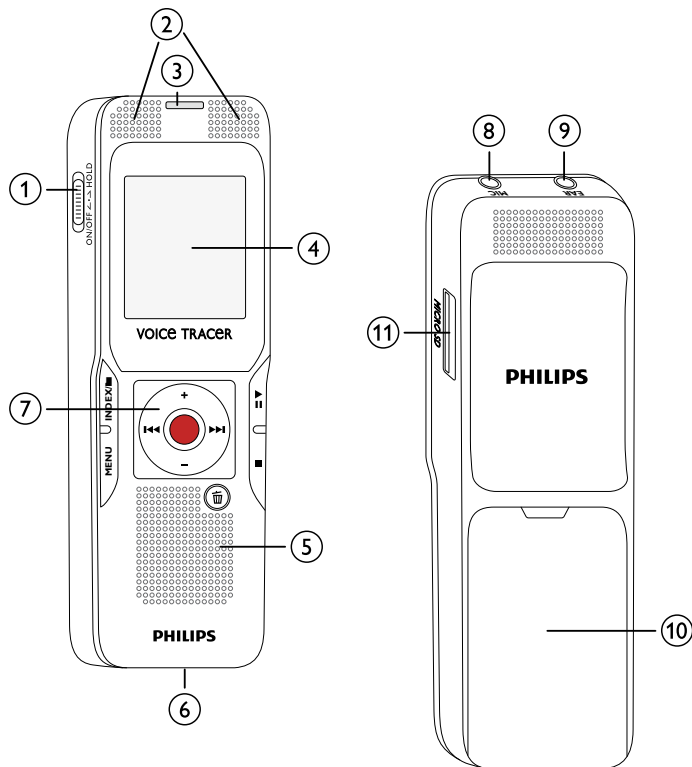
- Majte na pamäti, že niektoré doplnky nemusia byť súčasťou vášho modelu. Ak niektorá časť príslušenstva chýba alebo je poškodená, obráťte sa, prosím, na svojho dodávateľa.



## 3.3 Prehľad

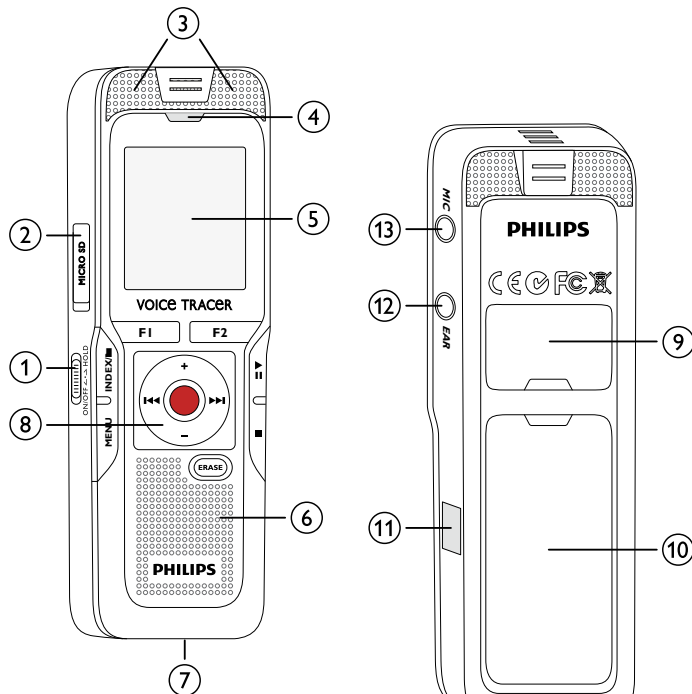
### 3.3.1 Predná a zadná strana (DVT1000, DVT1500)

- ① Vypínač / zámok tlačidiel
- ② Mikrofóny
- ③ Stavová LED:
  - Červená – Prístroj nahráva
  - Zelená – Prehrávanie záznamu
  - Žltá – Dátový prenos do počítača
- ④ Displej
- ⑤ Reproduktor
- ⑥ (mimo vyobrazenia) konektor pre pripojenie k počítaču (Micro-USB)
- ⑦ Ovládacie tlačidlá
- ⑧ Konektor pre vonkajší mikrofón (stereo jack 3,5 mm)
- ⑨ Konektor pre slúchadlá (stereo jack 3,5 mm)
- ⑩ Priestor pre batérie
- ⑪ Slot pre pamäťovú kartu (microSD)



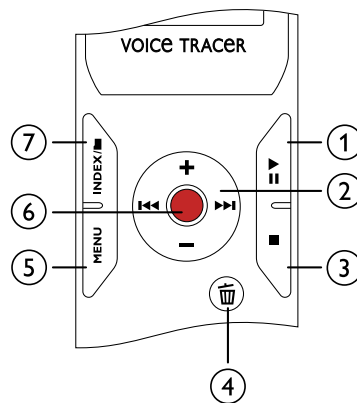
### 3.3.2 Predná a zadná strana (DVT3000 – DVT7000)

- ① Vypínač / zámok tlačidiel
- ② Slot pre pamäťovú kartu (microSD)
- ③ Mikrofóny
- ④ Stavová LED:
- Červená – Prístroj nahráva
- Zelená – Prehrávanie záznamu
- Žltá – Dátový prenos do počítača
- ⑤ Displej
- ⑥ Reproduktor
- ⑦ (mimo vyobrazenia) konektor pre pripojenie k počítaču (Micro-USB)
- ⑧ Ovládacie tlačidlá
- ⑨ Výklopná podpierka
- ⑩ Priestor pre batérie
- ⑪ DVT5500, DVT7000: Prijímač diaľkového ovládania
- ⑫ Konektor pre slúchadlá (stereo jack 3,5 mm)
- ⑬ Konektor pre vonkajší mikrofón a linkový vstup (stereo jack 3,5 mm)



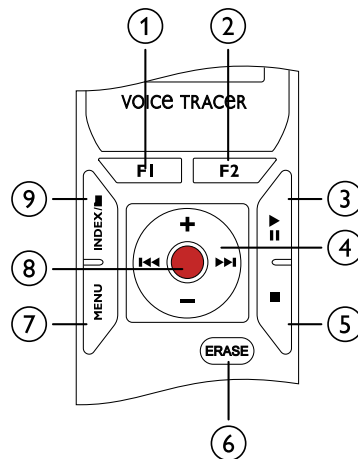
### 3.3.3 Tlačidlá (DVT1000, DVT1500)

- ① ▶|| Krátke stlačenie: prehrať záznam (tlačidlo prehrávanie), pozastaviť prehrávanie (tlačidlo pauza)  
dlhé stlačenie: nastavenie rýchlosti prehrávania
- ② + Zvýšenie hlasitosti, navigácia v ponukách: výber položiek v ponuke
  - ▶▶ Krátke stlačenie: skok na ďalšiu indexovú značku, skok na ďalší záznam
  - navigácia v ponukách: zobrazenie ďalšej skupiny ponúk
  - dlhé stlačenie: rýchle vyhľadávanie vpred
- Zníženie hlasitosti, navigácia v ponukách: výber položiek v ponuke
  - ◀◀ Krátke stlačenie: skok na predchádzajúcu indexovú značku, skok na predchádzajúci záznam
  - navigácia v ponukách: zobrazenie predchádzajúcej skupiny ponúk
  - dlhé stlačenie: rýchle vyhľadávanie vzad
- ③ ■ Ukončenie prehrávania (tlačidlo stop), zavretie ponuky
- ④ 🗑 Zmazanie záznamu (tlačidlo mazanie)
- ⑤ MENU Krátke stlačenie: zobrazenie ponuky (tlačidlo **MENU**)
- ⑥ ● Spustenie nahrávania (tlačidlo záznam), potvrdenie výberu
- ⑦ V pokojovom stave (mimo prehrávanie/záznam): zmena priečinka, počas záznamu: vloženie indexovej značky (tlačidlo **INDEX/■**)



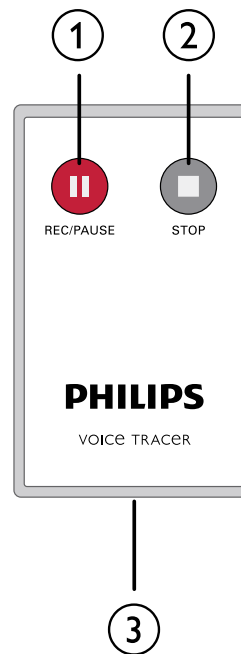
### 3.3.4 Tlačidlá (DVT3000 – DVT7000)

- ① DVT5000 – DVT7000: kontextové tlačidlo **F1**
- ② DVT5000 – DVT7000: kontextové tlačidlo **F2**  
Funkcia kontextových tlačidiel je závislá od aktuálnej situácie; práve priradená funkcia je zobrazená na displeji.
- ③ ▶▶ Krátke stlačenie: prehrať záznam (tlačidlo prehrávanie), pozastaviť prehrávanie (tlačidlo pauza)  
dlhé stlačenie: nastavenie rýchlosti prehrávania
- ④ + Zvýšenie hlasitosti, navigácia v ponukách: výber položiek v ponuke
  - ▶▶ Krátke stlačenie: skok na ďalšiu indexovú značku, skok na ďalší záznam
  - navigácia v ponukách: zobrazenie ďalšej skupiny ponúk
  - dlhé stlačenie: rýchle vyhľadávanie vpred
- Zníženie hlasitosti, navigácia v ponukách: výber položiek v ponuke
  - ◀◀ Krátke stlačenie: skok na predchádzajúcu indexovú značku, skok na predchádzajúci záznam
  - navigácia v ponukách: zobrazenie predchádzajúcej skupiny ponúk
  - dlhé stlačenie: rýchle vyhľadávanie vzad
- ⑤ ■ Ukončenie prehrávania (tlačidlo stop), zavretie ponuky
- ⑥ **ERASE**: Zmazanie záznamu (tlačidlo mazanie)
- ⑦ Krátke stlačenie: zobrazenie ponuky (tlačidlo **MENU**)
- ⑧ ● Spustenie nahrávania (tlačidlo záznam), potvrdenie výberu
- ⑨ V pokojovom stave (mimo prehrávania/záznam): zmena priečinka, počas záznamu: vloženie indexovej značky (tlačidlo **INDEX/■**)



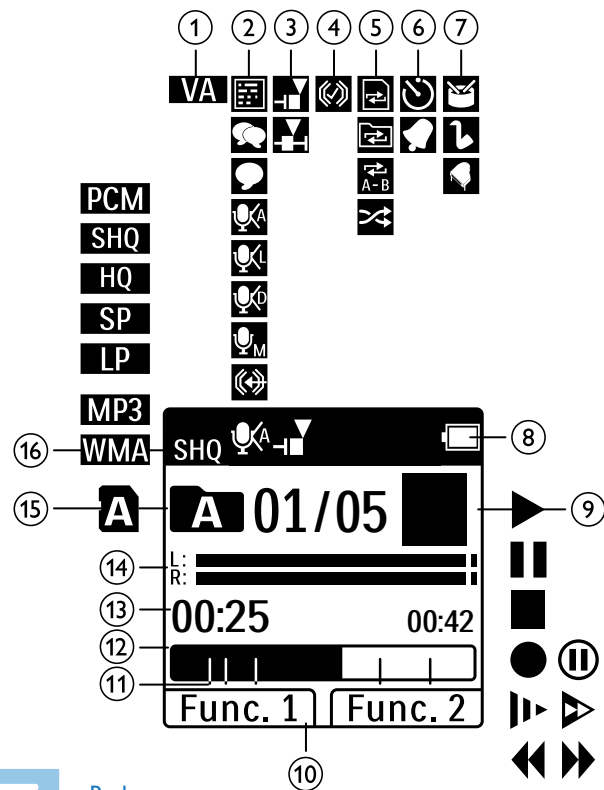
### 3.3.5 Diaľkové ovládanie (DVT5500, DVT7000)

- ① Spustenie nahrávania (tlačidlo záznam), prerušenie nahrávania (tlačidlo pauza)
- ② Ukončenie nahrávania (tlačidlo stop)
- ③ (mimo vyobrazenia) priestor pre batérie



## 3.4 Úvodná obrazovka

- ① **VA** Aktivácia hlasom zapnutá
- ② Citlivosť mikrofónu: – Diktát, – Rozhovor, – Rozpoznávanie reči, – Funkcia Auto zoom, – Funkcia Zoom: prednáška, – Funkcia Zoom: veľká vzdialenosť, – Ručné nastavenie citlivosti mikrofónu, – Linkový vstup
- ③ Režim editácie: – Pripojenie na koniec nahrávky, – Prepísanie nahrávky
- ④ Funkcia ClearVoice zapnutá (pre lepšiu kvalitu reprodukcie)
- ⑤ Režim opakovania / nekonečnej slučky: – Opakované prehrávanie súboru, – Opakované prehrávanie slučky, – Opakované prehrávanie výberu/sekvencie, – Náhodné opakované prehrávanie
- ⑥ Časovač zapnutý, Budík zapnutý
- ⑦ Režim ekvalizéra (pre prehrávanie hudby): – Pop, – Džez, – Klasická hudba
- ⑧ Stav batérie
- ⑨ Prehrávanie: – Normálne, – Pauza, – Stop, – Spomalené, – Zrýchlené, – Nahrávanie – Pauza pri nahrávaní, – Rýchle vyhľadávanie
- ⑩ DVT5000 – DVT7000: Funkcia kontextových tlačidiel
- ⑪ Indexové značky
- ⑫ Ukazovateľ polohy prehrávania/záznamu v rámci aktuálneho súboru.
- ⑬ Časová poloha prehrávania/čas nahrávania, celkový čas záznamu
- ⑭ Úroveň signálu ľavého (L) a pravého (R) kanálu pri prehrávaní/zázname
- ⑮ Zvolený priečinok – v závislosti od zvoleného pamäťového média ( – vnútorná pamäť, – karta microSD) / Číslo aktuálneho záznamu / celkový počet záznamov v priečinku
- ⑯ Nastavená kvalita záznamu: **PCM** – PCM, **SHQ** – SHQ, **HQ** – HQ, **SP** – SP, **LP** – LP, **MP3** – MP3 (reprodukcia hudby), **WMA** – WMA (reprodukcia hudby)



- Poloha symbolov sa môže meniť v závislosti od modelu, režimu a zvolených funkcií.

### 3.4.1 Prehľad ponúk



- Symbol zvolenej skupiny ponúk je zvýraznený čiernym podfarbením.

#### ① **Ponuka priečinkov a súborov:**

[Vyhľadávanie záznamov v kalendári](#)  
(DVT3000 – DVT7000)

[Delenie nahrávok](#)

[Opakované prehrávanie / nekonečná slučka](#)

#### ② **Nastavenie záznamu:**

[Nastavenie nahrávania](#)

[Nastavenie citlivosti mikrofónu](#)

[Nastavenie kvality záznamu](#)

[Zapnutie a vypnutie filtra zvukov spôsobených vetrom \(DVT3000 – DVT7000\)](#)

[Zapnutie a vypnutie potlačovania šumu \(DVT3000 – DVT7000\)](#)

[Nastavenie režimu úprav](#)

[Zapnutie a vypnutie tichého nahrávania \(DVT3000 – DVT7000\)](#)

[Zapnutie a vypnutie funkcie nahrávania pred spustením \(DVT3000 – DVT7000\)](#)

[Nastavenie časovača](#)

[Zapnutie a vypnutie funkcie hlasovej aktivácie nahrávania](#)

[Automatické delenie záznamu](#)

[Výber vonkajšieho zdroja](#)

#### ③ **Nastavenie zobrazenia:**

[Voľba jazyka](#)

[Úprava kontrastu displeja](#)

[Zapnutie a vypnutie podsvietenia \(DVT3000 – DVT7000\)](#)

#### ④ **Nastavenie prístroja:**

[Nastavenie dátumu a času](#)

[Zapnutie a vypnutie funkcie ClearVoice](#)

[Nastavenie ekvalizéra \(DVT3000 – DVT7000\)](#)

[Nastavenie automatického vypínania](#)

[Nastavenie budíka](#)

[Formátovanie pamäte](#)

[Zapnutie a vypnutie svetelnej signalizácie nahrávania](#)

[Zapnutie a vypnutie tónov tlačidiel a upozornení](#)

[Voľba pamäte pre ukladanie nahrávok](#)

[Zobrazenie informácií o prístroji](#)

#### ⑤ **Nastavenie rádia:**

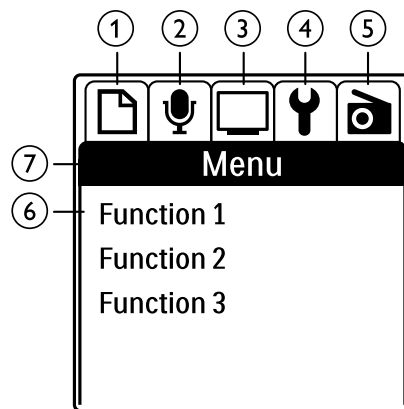
[Použitie rádia](#)

[Uloženie rozhlasových staníc](#)

[Výstupné zariadenie pre počúvanie rádia](#)

#### ⑥ Zoznam dostupných položiek v ponuke

#### ⑦ Názov zvolenej skupiny ponúk





## 4 Prvé kroky

Podľa inštrukcií k inštalácii na nasledujúcich stránkach uvediete váš prístroj ľahko a rýchlo do prevádzky.



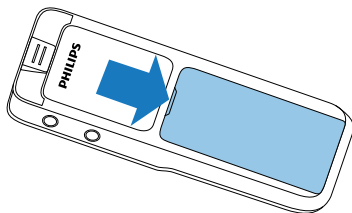
### Pozor

- Dbajte na pokyny ohľadom zaobchádzania s prístrojom, najmä čo sa týka manipulácie s batériami a akumulátormi ([pozri taktiež kapitolu 1.1.1 Batérie a akumulátory, strana 5](#)).

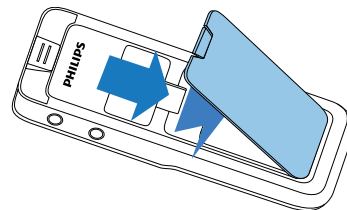
### 4.1 Vloženie batérií alebo akumulátorov

Súčasťou dodávky prístroja sú dve batérie (DVT1000, DVT1500) alebo dva akumulátory (DVT3000 – DVT7000) typu AAA.

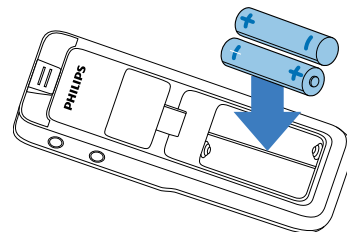
- 1 DVT1000, DVT1500: Vysuňte kryt batérií smerom dole.



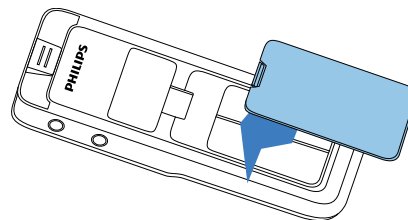
- 2 DVT3000 – DVT7000: Otvorte zámok krytu a odklopte kryt batérií na zadnej strane prístroja.



- 3 Vložte vyznačeným spôsobom batérie alebo akumulátory do prístroja. Dávajte pritom pozor na správnu polaritu!



- 4 Uzatvorte kryt batérií.



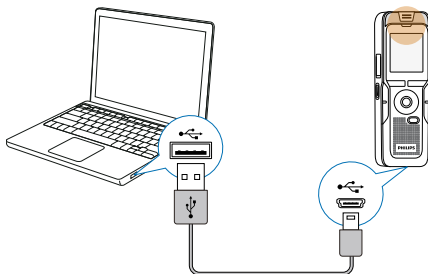
## 4.2 Nabíjanie akumulátorov v prístroji

DVT3000 – DVT7000

### Rada

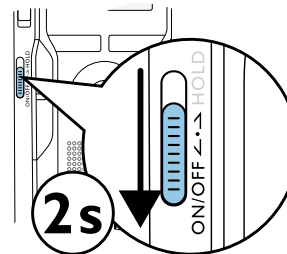
- Akumulátory LFH9154 Philips sa môžu nabíjať priamo v prístroji. Pripojte prístroj k počítaču alebo použite vonkajšiu nabíjačku.
- Pred prvým použitím akumulátory plne nabite.
- Úplne nabitie z počítača trvá približne 2,5 hodiny. Počítač musí byť počas nabíjania zapnutý. Ak rozhranie USB počítača nie je schopné dodať dostatočný prúd, použite vonkajšiu nabíjačku.

- 1 Zasuňte zástrčku USB do rozhrania USB na počítači.
- 2 Zasuňte zástrčku Micro-USB do konektora USB na spodnej strane prístroja.



## 4.3 Zapnutie a vypnutie prístroja

- 1 Posuňte vypínač na bočnej strane prístroja približne na dve sekundy dole.  
↳ Prístroj sa zapne a objaví sa úvodná obrazovka.



- 2 prístroj vypnete opäť posunutím vypínača približne na dve sekundy dole.

### Rada


- Prístroj sa samočinne vypne, ak v priebehu nastaveného času nedôjde k stlačeniu žiadneho tlačidla ([pozri taktiež kapitolu 9.3.4 Nastavenie automatického vypínania, strana 50](#)).

## 4.4 Prvé zapnutie

Pri prvom zapnutí (prípadne po dlhodobjšom odpojení od napájania) je potrebné vykonať niektoré nastavenia. S každou nahrávkou sa ukladá aj dátum a čas vytvorenia.

### 4.4.1 Voľba jazyka

- 1 Zvoľte tlačidlami +/- požadovaný jazyk.
- 2 Voľbu potvrdíte tlačidlom záznam ●.

 Rada


- Je možné, že váš jazyk nebude k dispozícii. V takom prípade zvoľte iný jazyk.

### 4.4.2 Nastavenie dátumu a času

- 1 Tlačidlami +/- zvoľte rok.
- 2 Stlačte ►►.
- 3 Tlačidlami +/- zvoľte mesiac.
- 4 Stlačte ►►.
- 5 Tlačidlami +/- zvoľte deň.
- 6 Stlačte ►►.

7 Tlačidlami +/- určte, či sa má používať 12- alebo 24-hodinový formát zobrazovania času.

- 8 Stlačte ►►.
- 9 Tlačidlami +/- zvoľte hodinu.
- 10 Stlačte ►►.
- 11 Tlačidlami +/- nastavte minúty.
- 12 Voľbu potvrdíte tlačidlom záznam ●.

 Tip

- Nastavenie jazyka, dátumu a času môžete prostredníctvom tejto ponuky kedykoľvek zmeniť. ([pozri taktiež kapitolu 9.2.1 Voľba jazyka, strana 47](#)) ([pozri taktiež kapitolu 9.3.1 Nastavenie dátumu a času, strana 48](#)).

## 4.5 Zobrazenie informácií o nahrávke a prístroji

- 1 V pokojovom stave (pri úvodnej obrazovke) stlačte tlačidlo stop ■.
  - ① Na displeji sa zobrazia vlastnosti zvolenej nahrávky: symbol úložiska, dátum a čas vytvorenia, kvalita záznamu, dĺžka nahrávky a veľkosť súboru v megabajtoch.

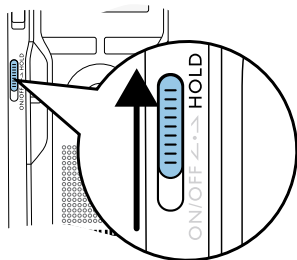
- ② Na displeji sa zobrazia všeobecné informácie o prístroji: dátum a čas, zostávajúci čas pre nahrávanie na zvolené médium a verzia firmvéru prístroja.

- 2 Tlačidlom stop ■ sa vrátite späť.

## 4.6 Zamknutie a odomknutie tlačidiel

Zamknutím tlačidiel vyradíte všetky tlačidlá na prístroji. Funkcia časovača je naďalej aktívna.

- 1 Posunutím vypínača na bočnej strane prístroja smerom hore do pozície **HOLD** zamknete tlačidlá.  
↳ Na displeji sa krátko zobrazí symbol uzamknutia.



- 2 Tlačidlá odomknete vrátením vypínača do stredovej polohy.  
↳ Na displeji sa krátko zobrazí symbol odomknutia.

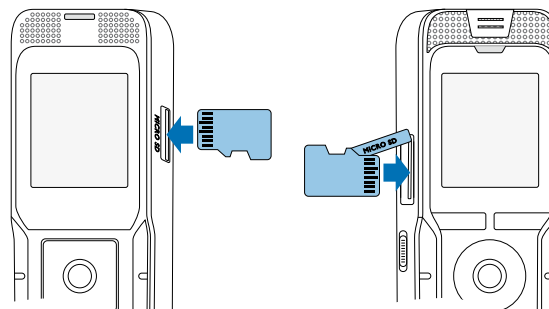
## 4.7 Vloženie karty microSD



Pozor

- Nevyberajte kartu, ak na ňu prístroj zapisuje alebo z nej číta dáta. Tým môže dôjsť k poškodeniu alebo k strate dát.

- 1 DVT3000 – DVT7000: Odklopte kryt slotu karty nabok.
- 2 Vložte pamäťovú kartu microSD kontaktmi nahor do slotu na bočnej strane prístroja.



- 3 Kartu zasuňte, až zapadne do slotu.
- 4 Na vytiahnutie pamäťovej karty na ňu ľahko zatlačte. Karta bude mierne vyčnievať.

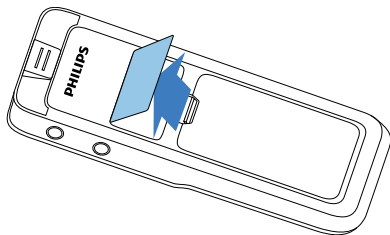


- Aby prístroj ukladal nahrávky na pamäťovú kartu, musíte namiesto vnútornej pamäte zvoliť ukladanie na kartu microSD ([pozri taktiež kapitolu 9.1.1 Vol'ba pamäte pre ukladanie nahrávok, strana 39](#)). Podľa symbolu priečinka na displeji poznáte, na ktoré miesto sa nahrávky ukladajú. **A**, **B**, **C**, **D**, **F** – vnútorná pamäť, **A**, **B**, **C**, **D**, **F** – pamäťová karta.

## 4.8 Výklopná podpierka (DVT3000 – DVT7000)

Pri kladení prístroja na stôl použite výklopnú podpierku na zadnej strane prístroja. Tak optimálne využijete možnosti mikrofónu na zadnej strane prístroja.

- 1 Vyklepte podpierku na zadnej strane prístroja.



- 2 Postavte prístroj na rovnú podložku (napríklad na stôl).

## 4.9 Sprevádzkovanie diaľkového ovládania (DVT5500, DVT7000)

Batéria je v diaľkovom ovládači už vložená, je však chránená plastovou páskou, aby ovládač počas transportu neodoberal žiadny prúd.

- 1 Plastovú pásku z batériového priestoru na spodnej strane diaľkového ovládania vytiahnite.

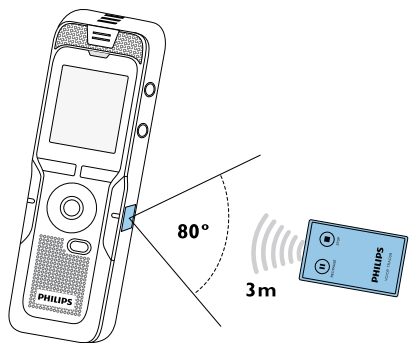


## 4.10 Používanie diaľkového ovládania



- Ak diaľkové ovládanie prestane fungovať, vymeňte batériu ([pozri taktiež kapitolu 10.3 Výmena batérie v diaľkovom ovládaní \(DVT5500, DVT7000\), strana 53](#)).
- Ak diaľkové ovládanie nehodláte dlhšie používať, vyberte z neho batériu. Vytečená batéria môže diaľkové ovládanie poškodiť.
- Použité batérie a akumulátory sa musia odkladať na stanovených zberných miestach.

Namierte diaľkové ovládanie na prijímač na boku prístroja. Diaľkové ovládanie je možné používať v rozsahu 80°, pričom vzdialenosť by nemala prekročiť tri metre. Dávajte pritom pozor, aby komunikácii medzi diaľkovým ovládaním a prístrojom nebránili žiadne prekážky.



## 4.11 Používanie príslušenstva

Spoločne s prístrojom ste dostali aj rôzne príslušenstvo, ktorého rozsah závisí od zvoleného modelu. Ďalšie príslušenstvo získate u svojho obchodníka.

### 4.11.1 Pripojenie slúchadiel

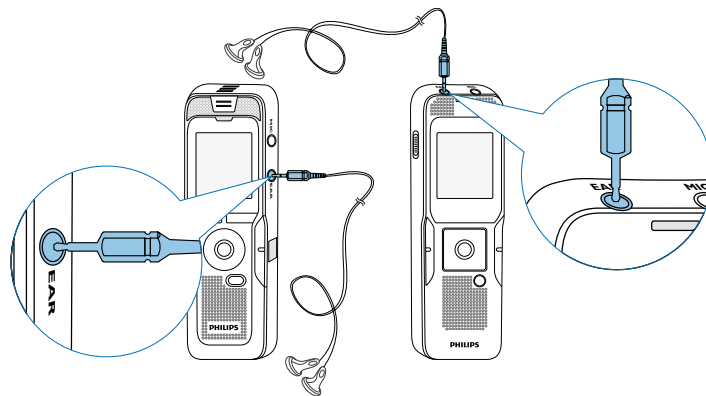
Príslušenstvo modelov DVT3000 – DVT7000



#### Varovanie

- Nastavte si nižšiu hlasitosť a nepočúvajte cez slúchadlá príliš dlho. Inak môže dôjsť k poškodeniu sluchu. Rešpektujte pokyny pre ochranu sluchu ([pozri taktiež kapitolu 1.1.3 Ochrana sluchu, strana 6](#)).

- 1 Než si nasadíte slúchadlá, znížte na prístroji hlasitosť.
- 2 Zapojte kábel slúchadiel do konektora **EAR** na hornej strane prístroja (DVT1000, DVT1500), resp. na jeho boku (DVT3000 – DVT7000).



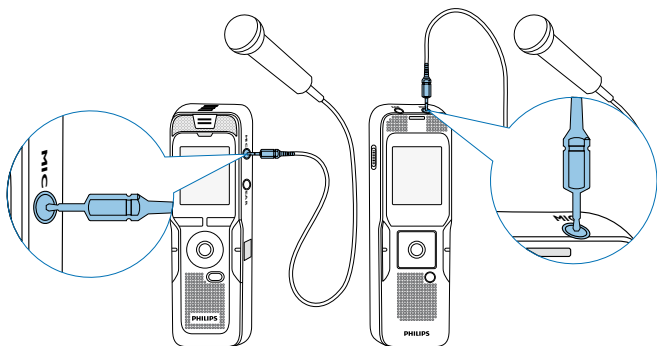
- Po pripojení zvýšte hlasitosť na príjemnú úroveň. Počas pripojenia slúchadiel je reproduktor v prístroji odpojený.

#### 4.11.2 Pripojenie vonkajšieho mikrofónu.

##### Rada

- Pripojením vonkajšieho mikrofónu sa automaticky prepne zdroj záznamu a vnútorný mikrofón prístroja sa nepoužíva.

- Ukončíte bežiacu nahrávanie.
- Zapojte kábel od vonkajšieho mikrofónu do konektora **MIC** na hornej strane prístroja (DVT1000, DVT1500), resp. na jeho boku (DVT3000 – DVT7000).



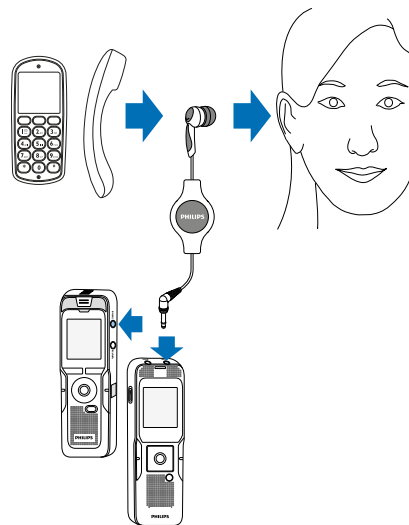
#### 4.11.3 Použitie mikrofónu na nahrávanie telefonátov

Príslušenstvo modelov DVT3500

**!** Pozor

- Pre nahrávanie telefonátov môžu v závislosti od konkrétnej krajiny existovať rôzne obmedzenia. Pred nahrávaním telefonátov sa informujte o zákonnej úprave vo vašej krajine.

Pomocou tohto mikrofónu môžete zaznamenávať telefonické rozhovory.

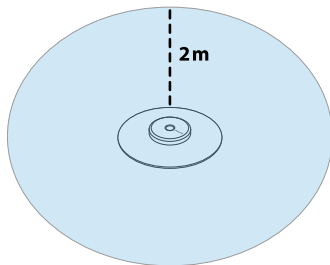


- 1 Ukončíte bežiacu nahrávanie.
- 2 Zapojte kábel od vonkajšieho mikrofónu do konektora **MIC** na hornej strane prístroja (DVT1000, DVT1500), resp. na jeho boku (DVT3000 – DVT7000).
- 3 Zasuňte si slúchadlo mikrofónu do ucha.
- 4 Spustíte na prístroji nahrávanie.
- 5 Telefonujte mobilným telefónom alebo telefónom na pevnej linke. Držte pritom mobilný telefón alebo telefónne slúchadlo pri uchu, do ktorého ste si zasunuli slúchadlo prístroja.

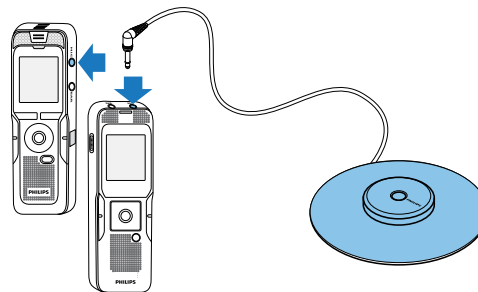
#### 4.11.4 Použitie konferenčného mikrofónu

Príslušenstvo modelov DVT7000

Konferenčný mikrofón vám umožní nahrávať viac rečníkov počas rokovania alebo konferencie. Pre dosiahnutie optimálnej kvality záznamu by účastníci nemali byť od mikrofónu vzdialení viac než dva metre.



- 1 Ukončíte bežiacu nahrávanie.
- 2 Zapojte kábel od vonkajšieho mikrofónu do konektora **MIC** na hornej strane prístroja (DVT1000, DVT1500), resp. na jeho boku (DVT3000 – DVT7000).



- 3 Prepnete nastavenie vonkajšieho zdroja na monofónny mikrofón ([pozri taktiež kapitolu 9.1.14 Výber vonkajšieho zdroja, strana 46](#)).
- 4 Spustíte na prístroji nahrávanie.



#### Tip

- Pri nahrávaní vo väčších miestnostiach alebo pri rokovaní s väčším počtom účastníkov je možné pokrytú plochu zväčšiť pripojením až troch konferenčných mikrofónov.



## 4.12 Pripojenie k počítaču

Pripojením prístroja k počítaču získate niekoľko možností:

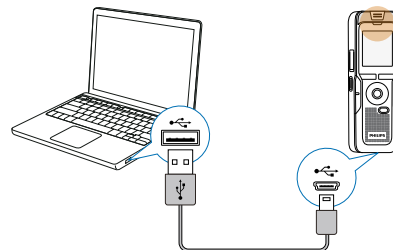
- **Vymeniteľný disk USB:** Obsah prístroja môžete prechádzať pomocou ľubovoľného súborového manažéra, a to bez nutnosti inštalovať ďalší softvér. Prístroj sa na počítači zobrazí ako vymeniteľný disk USB. Týmto spôsobom môžete nahrávku uložiť a spracovať na počítači a uvoľniť tak v prístroji miesto ([pozri taktiež kapitolu 4.12.1 Prenos dát medzi prístrojom a počítačom, strana 26](#)).
- **Napájanie cez USB:** Po pripojení k počítaču je prístroj napájaný z rozhrania USB a batérie nie sú zatťažované. Môžete nahrávať, pokiaľ sa nezaplní pamäť prístroja.



Tip

- Počas pripojenia prístroja k počítaču spustíte nahrávanie stlačením tlačidla ● najmenej na dve sekundy.

- 1 Zasuňte zástrčku USB do rozhrania USB na počítači.
- 2 Zasuňte zástrčku Micro-USB do konektora USB na spodnej strane prístroja.  
↳ V súborovom manažérovi sa prístroj zobrazí ako vymeniteľný disk.



Pozor

- V žiadnom prípade neodpájajte prístroj od počítača počas prenosu dát (keď stavová LED bliká žltou). Mohlo by dôjsť k poškodeniu alebo strate dát.
- Pamäť prístroja neformátujte prostredníctvom počítača, tento postup môže spôsobiť chybnú funkciu prístroja. Na vymazanie všetkých dát použijete funkciu **Formát pamäte** v ponuke prístroja ([pozri taktiež kapitolu 10.1.2 Formátovanie pamäte, strana 52](#)).

## 4.12.1 Prenos dát medzi prístrojom a počítačom

Obsahom prístroja môžete prechádzať pomocou ľubovoľného súborového manažéra, a to bez nutnosti inštalovať ďalší softvér. Prístroj sa na počítači zobrazí ako vymeniteľný disk USB.

- 1 Prepojte prístroj popísaným spôsobom s počítačom.
- 2 Otvorte súborového manažéra (prieskumníka) na počítači.  
↳ Prístroj sa v ňom zobrazí ako vymeniteľný disk USB s názvom **PHILIPS**. Priečink **Voice** (Hlas) v prístroji obsahuje nahrávky; do priečinka **Music** (Hudba) môžete nakopírovať hudobné súbory.
- 3 Teraz môžete skopírovať alebo presunúť súbory z prístroja do počítača za účelom archivácie alebo vymazať súbory z prístroja a uvoľniť tak miesto.





### Pozor

- V žiadnom prípade neodpájajte prístroj od počítača počas prenosu dát (keď stavová LED bliká žltou). Mohlo by dôjsť k poškodeniu alebo strate dát.
- Pamäť prístroja neformátujte prostredníctvom počítača, tento postup môže spôsobiť chybnú funkciu prístroja. Na vymazanie všetkých dát použite funkciu **Formát pamäte** v ponuke prístroja ([pozri taktiež kapitolu 10.1.2 Formátovanie pamäte, strana 52](#)).



### Rada

DVT3000 – DVT7000:

- Prístroj umožňuje prehrávanie hudobných súborov vo formátoch WMA a MP3. Tieto súbory môžete z pripojeného počítača skopírovať do priečinka **Music** (Hudba). Súbory potom v prístroji nájdete v priečinku  .
- Súbory s ochranou proti kopírovaniu (Digital Rights Management, DRM) nie je možné prehrávať.
- Prístroj zobrazuje až 99 súborov.

## 4.12.2 Odpojte prístroj od počítača

- 1 Odstráňte (vysuňte) vymeniteľný disk USB v kontextovej ponuke súborového manažéra.
- 2 Až potom fyzicky odpojte prístroj od rozhrania USB počítača.

## 5 Nahrávanie

Prístroj ponúka mnohé funkcie, ktoré môžete využiť počas nahrávania a s ktorých pomocou môžete zlepšiť kvalitu záznamu. Na označenie dôležitých pasáží nahrávky použite indexové značky. Pomocou časovača alebo hlasovým spúšťaním môžete nahrávanie spustiť automaticky. Funkcia záznamu pred spustením umožní zaznamenať aj posledných päť sekúnd pred spustením nahrávania.

### 5.1 Nastavenie nahrávania

Pred nahrávaním nastavte požadovanú kvalitu záznamu a citlivosť mikrofónu, prípadne zvolte automatické nastavenie. V tom prípade prístroj pri spustení nahrávania vyhodnotí podmienky a nastaví vhodnú kvalitu záznamu a citlivosť mikrofónu ([pozri taktiež kapitolu 9.1.2 Automatické prispôsobenie parametrov nahrávania \(DVT3000 – DVT7000\), strana 39](#)).

Pri nahrávaní pod šírým nebom môžete zapnúť filtráciu zvukov spôsobených vetrom ([pozri taktiež kapitolu 9.1.5 Zapnutie a vypnutie filtra zvukov spôsobených vetrom \(DVT3000 – DVT7000\), strana 41](#)). Pre záznamy v prostredí s mnohými zvukmi na pozadí (napríklad v dave ľudí alebo počas jazdy vlakom či autom) môžete využiť funkciu potlačenia šumu, ktorá zvuky na pozadí stlmí ([pozri taktiež kapitolu 9.1.6 Zapnutie a vypnutie potlačovania šumu \(DVT3000 – DVT7000\), strana 42](#)).



#### Pozor

- Nevyberajte batérie ani akumulátory počas nahrávania. Tým môže dôjsť k poškodeniu alebo k strate dát. Dôsledkom môže byť nesprávna činnosť prístroja.

- 1 V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) stlačte tlačidlo **INDEX/** a zvolte priečinok pre ukládanie nahrávky.  
↳ V závislosti od zvoleného úložiska sa zobrazia symboly **A, B, C, D, E** – vnútorná pamäť – alebo **A, B, C, D, E** – pamäťová karta.
- 2 Namierte mikrofóny na zdroj zvuku a stlačte tlačidlo záznam **●**.  
↳ Prístroj začne nahrávať a stavová LED sa rozsvieti červeno. Na displeji môžete sledovať dĺžku záznamu a zostávajúci čas pre nahrávanie na zvolené úložisko.
- 3 Pohľadom na ukazovatele úrovne kontrolujte hlasitosť.
- 4 Stlačením tlačidla záznam **●** môžete prebiehajúce nahrávanie prerušiť.  
↳ Nahrávanie sa preruší a stavová LED bude červeno blikať.
- 5 Po ďalšom stlačení tlačidla záznam **●** bude nahrávanie pokračovať.
- 6 Tlačidlom stop **■** nahrávanie ukončíte.  
↳ Prístroj sa vráti do pokojového stavu.



- **Spustenie novej nahrávky:** Stlačením tlačidla ►► počas nahrávania sa ukončí prebiehajúci záznam a zároveň sa začne nový.
- **Spustenie prehrávania:** Stlačením tlačidla ►II počas nahrávania sa toto ukončí a prehrávajú sa posledné tri sekundy záznamu.
- **Vloženie indexovej značky:** Tlačidlom **INDEX/■**, môžete počas nahrávania vkladať indexové značky ([pozri taktiež kapitolu 5.1.2 Vkladanie indexových značiek, strana 28](#)).
- Aby záznamy napr. z niekoľkohodinových rokovaní neboli príliš dlhé, môžete ich automaticky deliť ([pozri taktiež kapitolu 9.1.12 Automatické delenie záznamu, strana 45](#)).
- Do každého priečinka je možné uložiť najviac 99 záznamov. Priestor v pamäti závisí od zvoleného úložiska a kvality záznamu ([pozri taktiež kapitolu 9.1.3 Nastavenie kvality záznamu, strana 40](#)). Pri dosiahnutí maximálneho počtu záznamov alebo pri zaplnení úložiska sa na displeji zobrazí upozornenie a nie je možné pokračovať v nahrávaní. V takom prípade vymažte nepotrebné nahrávky alebo prístroj pripojte k počítaču a presuňte súbory do počítača.



- **DVT3000 – DVT7000: Ručné nastavenie citlivosti mikrofónu**  
Počas nahrávania môžete tlačidlami **+/-** prispôbiť citlivosť mikrofónu.
- Ak máte v úmysle vytvárať dlhšie nahrávky, vymeňte pred nahrávaním batérie, prípadne plne nabite akumulátory. Môžete taktiež využiť napájanie cez rozhranie USB: Po pripojení k počítaču je prístroj napájaný z rozhrania USB a batérie nie sú zaťažované.
- DVT5500, DVT7000: Ovládajte nahrávanie diaľkovým ovládačom. Tlačidlom **II REC/PAUSE** môžete spustiť či prerušiť nahrávanie. Záznam ukončíte tlačidlom **■ STOP**.
- DVT5000 – DVT7000: Voľby nastavenia citlivosti mikrofónu a kvality záznamu môžete vyvolať kontextovými tlačidlami **F1/F2**.

### 5.1.1 Nahrávanie z vonkajšieho zdroja

Pripojením vonkajšieho mikrofónu sa automaticky prepne zdroj záznamu a vnútorný mikrofón prístroja sa nepoužíva. Ak k mikrofónovému vstupu pripojíte monofónny mikrofón alebo zvukové zariadenie so zesilovačom (napríklad hudobný prehrávač), musíte ručne nastaviť vonkajší zdroj ([pozri taktiež kapitolu 9.1.14 Výber vonkajšieho zdroja, strana 46](#)).

### 5.1.2 Vkladanie indexových značiek

Na označenie dôležitých pasáží nahrávky použijete indexové značky. V pokojovom stave môžete navigačnými tlačidlami **◀◀/▶▶** voliť indexové značky ([pozri taktiež kapitolu 6.2 Prehrávanie nahrávok alebo hudby, strana 32](#)).

- 1 Tlačidlom **INDEX/** môžete počas záznamu vkladať indexové značky.  
↳ Na displeji sa namiesto zostávajúceho času krátko zobrazí poradové číslo indexovej značky. Do každej nahrávky je možné vložiť najviac 32 indexových značiek.



#### Tip

- Vloženie indexovej značky je možné aj pri prerušenom nahrávaní.

### 5.1.3 Nahrávanie s funkciou zoom

Funkcia zoom umožňuje zaostriť mikrofón na priestor pred prístrojom a potlačiť zvuky z okolia. Týmto spôsobom je možné nahrávať prednášky a ďalšie príhovory na veľké vzdialenosti ([pozri taktiež kapitolu 9.1.4 Nastavenie citlivosti mikrofónu, strana 40](#)).

### 5.1.4 Použitie funkcie nahrávania pred spustením (DVT3000 – DVT7000)

Funkcia záznamu pred spustením umožní zaznamenať aj posledných päť sekúnd pred spustením nahrávania. Prístroj prejde do pohotovostného režimu a priebežne uchováva posledných päť sekúnd signálu bez toho, aby ho však ukladal. Až stlačením nahrávacieho tlačidla sa záznam posledných piatich sekúnd uloží. Vďaka tejto funkcii sa môžete až počas rozhovoru pohotovo rozhodovať, či si danú pasáž nahráte.


- 1 Zapnite funkciu nahrávania pred spustením ([pozri taktiež kapitolu 9.1.9 Zapnutie a vypnutie funkcie nahrávania pred spustením \(DVT3000 – DVT7000\), strana 43](#)).
- 2 Stlačte tlačidlo záznam ●.  
↳ Prístroj prejde do pohotovostného režimu a priebežne uchováva posledných päť sekúnd signálu bez toho, aby ho však ukladal.
- 3 Stlačte tlačidlo záznam ●.  
↳ Prístroj začne nahrávanie a uloží aj predchádzajúcich päť sekúnd signálu.

## 5.2 Automatické spustenie nahrávania

Pre automatické spustenie nahrávania máte k dispozícii dve funkcie: časovač a hlasovú aktiváciu nahrávania.

### 5.2.1 Použitie časovača

Časovač vám umožní spustiť nahrávanie v predvolený deň a čas. Zdrojom signálu môže byť zabudovaný mikrofón, rádio alebo vonkajší mikrofón.

- 1 Nastavte parametre časovača v príslušnej ponuke a zapnite túto funkciu ([pozri taktiež kapitolu 9.1.10 Nastavenie časovača, strana 44](#)).  
↳ Pri zapnutom časovači sa na displeji zobrazuje symbol . V určený čas sa začne nahrávanie, a to aj v prípade, že je prístroj v tento čas vypnutý alebo sú uzamknuté tlačidlá.

## 5.2.2 Použitie hlasovej aktivácie nahrávania

Funkcia hlasovej aktivácie spustí nahrávanie, hneď ako prehovoríte. Po troch sekundách ticha sa nahrávanie preruší až dotedy, než zase začnete hovoriť. Prostredníctvom ukazovateľa úrovne signálu pre spustenie môžete určiť, na akú hlasnosť má prístroj reagovať.

- 1 Nastavte parametre hlasovej aktivácie nahrávania v príslušnej ponuke a zapnite túto funkciu ([pozri taktiež kapitolu 9.1.11 Zapnutie a vypnutie funkcie hlasovej aktivácie nahrávania, strana 44](#)).  
↳ Zapnutie signalizuje symbol **VA** na displeji.
- 2 Stlačte tlačidlo záznam ●.  
↳ Prístroj prejde do pohotovostného režimu. Na displeji sa zobrazí symbol prerušeného nahrávania (Ⓢ). Hneď ako začnete hovoriť, prístroj začne nahrávať, keď prestanete, prístroj nahrávanie po troch sekundách preruší.
- 3 Tlačidlom stop ■ nahrávanie ukončíte.  
↳ Prístroj sa vráti do pokojového stavu.



### Tip

- Počas záznamu môžete tlačidlami +/- meniť hlasnosť, na ktorú má prístroj reagovať.






## 6 Prehrávanie



### Tip

- Pre lepšiu reprodukciu zapnite funkciu ClearVoice. Tiché pasáže sa dynamicky zosilnia a tiché hlasy budú jasnejšie a lepšie zrozumiteľné ([pozri taktiež kapitolu 9.3.2 Zapnutie a vypnutie funkcie ClearVoice, strana 49](#)).

### 6.1 Výber záznamu

- 1 V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) stlačte tlačidlo **INDEX**/ pre voľbu priečinka.  
↳ V závislosti od zvoleného úložiska sa zobrazia symboly **A**, **B**, **C**, **D**,  – vnútorná pamäť – alebo **A**, **B**, **C**, **D**,  – pamäťová karta. (**A**, **B**, **C** a **D** sú priečinky s nahrávkami, priečink / obsahuje hudobné súbory).
- 2 V pokojovom stave stlačte **▶▶▶**.
  - ① Presuniete sa na koniec záznamu.
  - ② Presuniete sa na začiatok nasledujúceho záznamu.

- 3 V pokojovom stave stlačte **◀◀◀**.

- ① Presuniete sa na začiatok záznamu.
- ② Presuniete sa na koniec predchádzajúceho záznamu.





### Rada

- Ak záznam obsahuje indexové značky, tlačidlami **◀◀/▶▶▶** sa budete presúvať k predchádzajúcej, resp. nasledujúcej indexovej značke.  
↳ Na displeji sa namiesto celkového času záznamu krátko zobrazí číslo indexovej značky.



### Rada

#### DVT3000 – DVT7000:

- Prístroj umožňuje prehrávanie hudobných súborov vo formátoch WMA a MP3. Tieto súbory môžete z pripojeného počítača skopírovať do priečinka **Music** (Hudba). Súbory potom v prístroji nájdete v priečinku /. Počas prehrávania bude symbol na displeji informovať o formáte hudobného súboru:  
**MP3** – súbor MP3  
**WMA** – súbor WMA
- Súbory s ochranou proti kopírovaniu (Digital Rights Management, DRM) nie je možné prehrávať.
- Prístroj zobrazuje až 99 súborov.

### 6.1.1 Vyhľadávanie záznamov v kalendári (DVT3000 – DVT7000)

Funkcia vyhľadávania ponúka zoznam všetkých uložených záznamov zoradených podľa dátumu vytvorenia.

- 1 V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Voľbu potvrdíte tlačidlom záznam **●**.
- 3 Tlačidlami **◀◀/▶▶** vyberte požadovaný dátum.
- 4 Tlačidlami **+/-** zvolíte nahrávku.  
↳ Od každej označenej nahrávky bude na ukážku prehraných prvých desať sekúnd.
- 5 Tlačidlom prehrávanie **▶||** spustíte prehrávanie zvolených súborov.

### 6.2 Prehrávanie nahrávok alebo hudby



Tip

- V pokojovom stave začína prehrávanie záznamu s posunom vzad o tri sekundy, čo je užitočné najmä pri prepise nahrávok.

- 1 Zvoľte popísaným spôsobom požadovanú nahrávku.
- 2 Tlačidlom prehrávanie **▶||** spustíte prehrávanie zvolených súborov.  
↳ Stavová LED sa rozsvieti zeleno. Počas prehrávania môžete na displeji sledovať časovú polohu v nahrávke a jej celkové trvanie.
- 3 Tlačidlami **+/-** upravíte hlasitosť.
- 4 Tlačidlom **▶||** prehrávanie prerušíte.  
↳ Pri prerušenom prehrávaní bliká stavová LED zeleno.
- 5 Tlačidlom **■** prehrávanie zastavíte.  
↳ Prehrávanie sa zastaví na aktuálnej pozícii. Prístroj sa vráti do pokojového stavu. Pri pokračovaní začne reprodukcia tri sekundy pred týmto miestom.
- 6 Po stlačení tlačidla prehrávania **▶||** bude reprodukcia pokračovať.
- 7 Tlačidlami **◀◀/▶▶** sa presuniete na začiatok či koniec nahrávky.



Tip

- DVT3000 – DVT7000: Pri prehrávaní hudby môžete upraviť nastavenie ekvalizéra a možnosti opakovaného prehrávania.
- DVT5000 – DVT7000: Kontextovými tlačidlami **F1/F2** je možné vyvolať nastavenie rýchlosti prehrávania a funkcie ClearVoice alebo zobraziť dátum, čas a zostávajúci čas nahrávky.



## 6.3 Zmena rýchlosti prehrávania

- 1 Stlačte počas prehrávania aspoň na dve sekundy tlačidlo prehrávania ►||.
  - ① Prehrávanie bude pokračovať so zníženou rýchlosťou a na displeji sa zobrazí symbol ||.
  - ② Prehrávanie bude pokračovať so zvýšenou rýchlosťou a na displeji sa zobrazí symbol ►.
  - ③ Prehrávanie bude pokračovať normálnou rýchlosťou a na displeji sa zobrazí symbol ►.

## 6.4 Použitie rýchleho vyhľadávania

Pri rýchlom vyhľadávaní sa záznam prehráva vysokou rýchlosťou. Týmto spôsobom môžete v nahrávke vyhľadať určitú pasáž.

- 1 Podržte počas pokojového stavu alebo počas prehrávania stlačené jedno z navigačných tlačidiel ◀◀ a ▶▶.
  - ↳ Zvolený záznam a všetky nasledujúce alebo predchádzajúce sa budú prehrávať vysokou rýchlosťou vpred alebo vzad.
- 2 Uvoľnite tlačidlo.
  - ↳ Prehrávanie bude pokračovať normálnou rýchlosťou z aktuálneho miesta.

## 6.5 Opakované prehrávanie / nekonečná slučka

Môžete automaticky opakovane prehrávať jednotlivé záznamy, celého priečinka alebo sekvencie v určitej nahrávke (= nekonečná slučka).

- 1 V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Tlačidlami +/- zvolte položku Repeat.
- 3 Voľbu potvrdte tlačidlom záznam ●.
- 4 Určte tlačidlami +/-, či si želáte opakovane prehrávať jednotlivú nahrávku/súbor, priečinkov alebo úsek.
  - ↳ Na displeji sa zobrazí symbol zvoleného opakovacieho režimu:
    - ◻ – Opakované prehrávanie súboru
    - ◻ – Opakované prehrávanie priečinka
    - ◻ – Opakované prehrávanie výberu/sekvencie
  - ① Tlačidlom **INDEX/** stanovíte počiatok sekvencie.
  - ② Tlačidlom **INDEX/** stanovíte koniec sekvencie.
  - ◻ – Náhodné opakovanie
- 5 Voľbu potvrdte tlačidlom záznam ●.
  - ↳ Spustí opakované prehrávanie súboru, priečinka alebo sekvencie.

## 7 Úpravy a mazanie

Môžete prepísať časť nahrávky alebo k nej pripojiť novú časť. Dlhšie nahrávky môžete pre jednoduchšie spracovanie naopak rozdeliť. Jednotlivé záznamy je možné aj mazať.

### 7.1 Úpravy nahrávky

#### 7.1.1 Pripojenie novej časti alebo prepísanie nahrávky



Existujúcu nahrávku môžete upraviť prepísaním časti nahrávky alebo pripojením nového záznamu na koniec. Pri prepisovaní sa aktuálna nahrávka od aktuálneho miesta vymaže!

#### Rada

- Pri úpravách sa používa kvalita pôvodnej nahrávky.


1 Zvoľte požadovaný spôsob úprav ([pozri taktiež kapitolu 9.1.7 Nastavenie režimu úprav, strana 42](#)).

↳ Na displeji uvidíte symbol zvolenej úpravy:


-  – Pripojenie na koniec nahrávky
-  – Prepísanie nahrávky



#### Pozor



- Pri prepisovaní sa aktuálna nahrávka od aktuálneho miesta vymaže!


2 V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) zvoľte tlačidlom **INDEX**/ priečinok obsahujúci súbor, ktorý hodláte upraviť.


#### Rada


- DVT3000 – DVT7000: V priečinku s hudobnými súbormi () nie je možné vykonávať žiadne úpravy.


3 Tlačidlami /  vyberte nahrávku, ktorú chcete upraviť.

4 **Prepísanie nahrávky:** Prehrajte záznam až na miesto, kde má začínať nová nahrávka. Môžete použiť rýchle vyhľadávanie alebo skoky na indexové značky tlačidlami / .

5 Tlačidlom  prehrávanie prerušíte.

6 Stlačením tlačidla záznam  spustíte nahrávanie nového úseku. ↳ Nová nahrávka podľa zvoleného spôsobu úprav prepíše zvyšok pôvodného záznamu alebo sa pripojí na jeho koniec.

7 Stlačením tlačidla záznam  môžete prebiehajúce nahrávanie prerušiť.

8 Tlačidlom stop  nahrávanie ukončíte. ↳ Prístroj sa vráti do pokojového stavu.

## 7.1.2 Delenie nahrávok

Aby sa vám dlhý záznam lepšie spracovával (napr. posielal e-mailom, archivoval na počítači alebo umožňoval zmazanie niektorých častí), môžete ho rozdeliť na viac menších záznamov.

- 1 V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) prejdite tlačidlom **INDEX/■** do priečinka, v ktorom je súbor, ktorý hodláte rozdeliť.
- 2 Požadovanú nahrávku vyberte tlačidlami **◀◀/▶▶**.
- 3 Prehrajte nahrávku až do miesta, kde má byť rozdelená, a tlačidlom stop **■** ukončíte prehrávanie alebo skočte tlačidlami **◀◀/▶▶** na indexovú značku, na ktorú sa má záznam rozdeliť.
- 4 Stlačte **MENU**.
- 5 Tlačidlami **+/-** zvolte položku Split.
- 6 Voľbu potvrdíte tlačidlom záznam **●**.
- 7 Tlačidlami **+/-** zvolte OK.
- 8 Voľbu potvrdíte tlačidlom záznam **●**.  
↳ Nahrávka sa rozdelí. Nasledujúce súbory sa prečísľujú.

## 7.2 Mazanie nahrávok v prístroji.

Jednotlivé záznamy je možné aj mazať. Na premenovanie či zmazanie celých priečinkov použijete počítač.



### Pozor

- Mažte len nahrávky, ktoré už nebudete potrebovať: zmazané nahrávky nie je možné obnoviť.

- 1 V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) vyhľadajte tlačidlom **INDEX/■** priečinok obsahujúci súbor určený na zmazanie.
- 2 Tlačidlami **◀◀/▶▶** zvolte záznam, ktorý si želáte zmazať.
- 3 Stlačte najmenej na dve sekundy tlačidlo **⏏**, príp. **ERASE**.
- 4 Potvrďte mazanie tlačidlom záznam **●**.  
↳ Nahrávka sa zmaže. Nasledujúce súbory sa prečísľujú.

## 8 Rádio (DVT5000 – DVT7000)



### Rada

- Kábel slúchadiel slúži ako anténa prístroja. Prijem rozhlasových stanice je možný len vtedy, keď sú slúchadlá pripojené k prístroju.

### 8.1 Použitie rádia

- 1 Pripojte k prístroju slúchadlá ([pozri taktiež kapitolu 4.11.1 Pripojenie slúchadiel, strana 22](#)).
- 2 Najmenej dvojsekundovým stlačením tlačidla **MENU** aktivujte rádio.
- 3 Tlačidlami **◀◀/▶▶** zadajte požadovaný kmitočet. alebo Ak chcete spustiť vyhľadávanie ďalšej stanice, stlačte najmenej na dve sekundy **◀◀/▶▶**.
- 4 Tlačidlami **+/-** upravíte hlasitosť.
- 5 Podržaním tlačidla **MENU** aspoň na dve sekundy rádio vypnete.



### Tip

- Prijem rádia je možné ukončiť kontextovým tlačidlom **F1**.



### Tip

- Rádio je možné spustiť alebo ukončiť taktiež cez ponuku prístroja:
  - ① V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) stlačte tlačidlo **MENU**.
  - ② Zvoľte tlačidlami **◀◀/▶▶** ponuku Rádio **📻**.
  - ③ Tlačidlami **+/-** vyberte FM rádio on (zapnuté) alebo Off (vypnuté).
  - ④ Voľbu potvrdíte tlačidlom záznam **●**.

### 8.2 Uloženie rozhlasových staníc

Môžete uložiť až 20 predvolieb rozhlasových staníc.



### Tip

- V režime rádia môžete spustiť vyhľadávanie staníc kontextovým tlačidlom **F2**.

#### 8.2.1 Automatické ukladanie staníc

- 1 Stlačte v režime rádia tlačidlo **MENU**.
- 2 Tlačidlami **+/-** zvoľte položku Station search.
- 3 Voľbu potvrdíte tlačidlom záznam **●**.

- 4 Tlačidlami +/- zvolte položku Auto search.
- 5 Voľbu potvrdte tlačidlom záznam ●.  
↳ Prístroj automaticky vyhľadá rádiové stanice a uloží ich frekvencie do predvoľieb. Prístroj ukladá až 20 staníc.

---

### 8.2.2 Ručné ukladanie staníc

- 1 Stlačte v režime rádia tlačidlo **MENU**.
- 2 Tlačidlami +/- zvolte položku Station search.
- 3 Voľbu potvrdte tlačidlom záznam ●.
- 4 Tlačidlami +/- zvolte položku Manual search.
- 5 Voľbu potvrdte tlačidlom záznam ●.
- 6 Tlačidlami ◀◀/▶▶ zadajte požadovaný kmitočet. alebo Ak chcete spustiť vyhľadávanie ďalšej stanice, stlačte najmenej na dve sekundy ◀◀/▶▶.
- 7 Pre uloženie naladenej stanice do predvoľby stlačte tlačidlo záznam ●.

---

### 8.2.3 Zmazanie predvoľby

- 1 Tlačidlami ◀◀/▶▶ označte predvoľbu na zmazanie.
- 2 Najmenej na dve sekundy stlačte tlačidlo ☒, príp. **ERASE**.
- 3 Potvrdte mazanie tlačidlom záznam ●.

---

## 8.3 Výstupné zariadenie pre počúvanie rádia

V režime rádia sa vnútorný reproduktor prístroja pripojením slúchadiel neodpojí. Môžete zvolit', či si želáte počúvať rádio prostredníctvom slúchadiel alebo zabudovaného reproduktora.

- 1 Stlačte v režime rádia tlačidlo **MENU**.
- 2 Tlačidlami +/- zvolte položku Output.
- 3 Voľbu potvrdte tlačidlom záznam ●.
- 4 Tlačidlami +/- určte, či má zvuk vychádzať zo slúchadiel, alebo z reproduktora.
- 5 Voľbu potvrdte tlačidlom záznam ●.
- 6 Stlačením **MENU** sa vrátite späť do režimu rádia.

---

## 8.4 Nahrávanie rozhlasového vysielania

Prístroj umožňuje nahrávať rozhlasové vysielanie.

- 1 Aktivujte popísaným spôsobom rádio a vyberte rozhlasovú stanicu, ktorú hodláte nahrávať.
- 2 Stlačte tlačidlo záznam ●.  
↳ Prístroj začne nahrávať a stavová LED sa rozsvieti červeno.
- 3 Stlačením tlačidla záznam ● môžete prebiehajúce nahrávanie prerušiť.
- 4 Tlačidlom stop ■ nahrávanie ukončíte.  
↳ Prístroj sa vráti späť do režimu rádia.

## 9 Nastavenia

Možnosti nastavenia zobrazíte stlačením tlačidla **MENU** v pokojovom stave prístroja (pri zobrazenej úvodnej obrazovke).



- Stlačením tlačidla stop ■ po vykonaní požadovanej operácie sa prístroj vráti do pokojového stavu. Stlačením tlačidla stop ■ počas úprav sa zvolené zmeny zrušia a prístroj sa vráti do pokojového stavu.

### 9.1 Nastavenie záznamu

#### 9.1.1 Voľba pamäte pre ukladanie nahrávok

Podľa symbolu priečinka na displeji poznáte, na ktoré miesto sa nahrávky ukladajú. **A**, **B**, **C**, **D**, **F** – vnútorná pamäť, **A**, **B**, **C**, **D**, **F** – pamäťová karta.

- 1 V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Tlačidlami **◀◀/▶▶** vyberte skupinu ponúk pre nastavenie prístroja **F**.
- 3 Tlačidlami **+/-** zvolte položku **Memory select**.

- 4 Voľbu potvrdíte tlačidlom **záznam** ●.
- 5 Stlačením **+/-** určte, či si želáte na ukladanie nahrávok používať vnútornú pamäť alebo kartu microSD.
- 6 Voľbu potvrdíte tlačidlom **záznam** ●.
- 7 Tlačidlom **stop** ■ ponuku zatvoríte.



- Tlačidlom **stop** ■ môžete zmeny odvolať a vrátiť prístroj do pokojového stavu.

#### 9.1.2 Automatické prispôsobenie parametrov nahrávania (DVT3000 – DVT7000)

Pri použití tejto funkcia prístroj pri spustení nahrávania automaticky vyhodnotí situáciu a zvolí vhodnú kvalitu záznamu a citlivosť mikrofónu.

- 1 V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Tlačidlami **◀◀/▶▶** vyberte ponuku volieb pre nahrávanie **F**.
- 3 Tlačidlami **+/-** zvolte položku **Auto Adjust Rec**.
- 4 Voľbu potvrdíte tlačidlom **záznam** ●.
- 5 Stlačením **+/-** určte, či si želáte túto funkciu zapnúť, alebo vypnúť.

6 Voľbu potvrdíte tlačidlom záznam ●.

7 Tlačidlom stop ■ ponuku zatvoríte.




Tip

- Tlačidlom stop ■ môžete zmeny odvolať a vrátiť prístroj do pokojového stavu.

### 9.1.3 Nastavenie kvality záznamu

V ponuke nastavenia kvality môžete určiť formát výstupného súboru a kvalitu nahrávky vo forme veľkosti dátového toku. Čím vyššiu kvalitu zvolíte, tým objemnejšie súbory sa budú vytvárať a do pamäte sa ich vojde menej.

1 V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) stlačte tlačidlo **MENU**.

2 Tlačidlami **◀◀/▶▶** vyberte ponuku volieb pre nahrávanie .

3 Tlačidlami **+/-** zvolte položku **Quality settings**.

4 Voľbu potvrdíte tlačidlom záznam ●.

5 Tlačidlami **+/-** vyberte kvalitu záznamu.

↳ Na displeji uvidíte symbol zvolenej kvality:

**PCM** – Najvyššia kvalita bez kompresie, formát WAV, 1.411 kbit/s

**SHQ** – veľmi vysoká kvalita, formát MP3, 192 kbit/s

**HQ** – vysoká kvalita, formát MP3, 96 kbit/s

**SP** – nadpriemerný nahrávací čas, formát MP3, 64 kbit/s

**LP** – najdlhší nahrávací čas, formát MP3, 8 kbit/s

6 Voľbu potvrdíte tlačidlom záznam ●.

7 Tlačidlom stop ■ ponuku zatvoríte.



Tip

- Tlačidlom stop ■ môžete zmeny odvolať a vrátiť prístroj do pokojového stavu.




Tip

- DVT5000 – DVT7000: Voľby nastavenia citlivosti mikrofónu a kvality záznamu môžete vyvolať kontextovými tlačidlami **F1/F2**.

### 9.1.4 Nastavenie citlivosti mikrofónu

S využitím tohto nastavenia môžete prispôsobiť citlivosť mikrofónu okolitým podmienkam. Podľa vzdialenosti hovoriaceho upravte citlivosť mikrofónu tak, aby sa hluk na pozadí čo najviac potlačil. Funkcia zoom umožňuje zaostriť mikrofón na priestor pred prístrojom a potlačiť zvuky z okolia. Týmto spôsobom môžete vytvoriť nahrávku prednášky alebo príhovoru na väčšiu vzdialenosť.

1 V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) stlačte tlačidlo **MENU**.

2 Tlačidlami **◀◀/▶▶** vyberte ponuku volieb pre nahrávanie .

3 Tlačidlami **+/-** zvolte položku **Mic sensitivity**.



- 4 Voľbu potvrdíte tlačidlom záznam ●.
- 5 Tlačidlami +/- vyberte kvalitu záznamu.
  - ↳ Na displeji uvidíte symbol nastavenej citlivosti mikrofónu:
    - 🗨️ – Dictation – Nastavenie optimalizované pre snímanie zdroja priamo pred prístrojom.
    - 🗨️ – Speech to text – Snímanie optimalizované pre neskoršie spracovanie programom pre rozpoznávanie reči.
    - 🗨️ – Conversation – Nastavenie optimalizované pre nahrávanie viacerých zdrojov v bezprostrednej blízkosti prístroja.
    - 🗨️ – Auto Zoom (DVT5000 – DVT7000) – Automatické prispôsobenie funkcie zoom vzdialenejšiemu zdroju.
    - 🗨️ – Lecture – Nastavenie optimalizované pre nahrávanie zdroja vo väčšej vzdialenosti od prístroja.
    - 🗨️ – Long distance (DVT5000 – DVT7000) – Nastavenie optimalizované pre nahrávanie zdrojov vzdialených až 15 metrov / 50 stôp.
    - 🗨️ – Manual setting (DVT3000 – DVT7000) – Ručné nastavenie citlivosti mikrofónu. Nastavte tlačidlami ◀◀/▶▶ úroveň citlivosti od 1 (najnižšia citlivosť, veľmi blízky zdroj) po 9 (vysoká citlivosť, veľmi vzdialený zdroj). Počas nahrávania môžete tlačidlami +/- citlivosť mikrofónu upravovať.
- 6 Voľbu potvrdíte tlačidlom záznam ●.
- 7 Tlačidlom stop ■ ponuku zatvoríte.



Tip

- Tlačidlom stop ■ môžete zmeny odvolať a vrátiť prístroj do pokojového stavu.

### 9.1.5 Zapnutie a vypnutie filtra zvukov spôsobených vetrom (DVT3000 – DVT7000)

Pri nahrávaní pod šírým nebom môžete zapnúť filter potlačujúci rušivé zvuky spôsobené prúdením vzduchu.

- 1 V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Tlačidlami ◀◀/▶▶ vyberte ponuku volieb pre nahrávanie 🗨️.
- 3 Tlačidlami +/- zvolte položku Wind filter.
- 4 Voľbu potvrdíte tlačidlom záznam ●.
- 5 Stlačením +/- určte, či si želáte túto funkciu zapnúť, alebo vypnúť.
- 6 Voľbu potvrdíte tlačidlom záznam ●.
- 7 Tlačidlom stop ■ ponuku zatvoríte.




Tip

- Tlačidlom stop ■ môžete zmeny odvolať a vrátiť prístroj do pokojového stavu.

### 9.1.6 Zapnutie a vypnutie potlačovania šumu (DVT3000 – DVT7000)

Pre záznamy v prostredí s mnohými zvukmi na pozadí (napríklad v dave ľudí alebo počas jazdy vlakom či autom) môžete využiť funkciu potlačenia šumu, ktorá hluk na pozadí stlmí.

- 1 V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Tlačidlami **◀◀/▶▶** vyberte ponuku volieb pre nahrávanie .
- 3 Tlačidlami **+/-** zvolte položku **Noise reduction**.
- 4 Voľbu potvrdíte tlačidlom **záznam** ●.
- 5 Stlačením **+/-** určte, či si želáte túto funkciu zapnúť, alebo vypnúť.
- 6 Voľbu potvrdíte tlačidlom **záznam** ●.
- 7 Tlačidlom **stop** ■ ponuku zatvoríte.






Tip

- Tlačidlom **stop** ■ môžete zmeny odvolať a vrátiť prístroj do pokojového stavu.

### 9.1.7 Nastavenie režimu úprav

Existujúcu nahrávku môžete upraviť prepísaním časti nahrávky alebo pripojením nového záznamu na koniec. Pri prepisovaní sa aktuálna nahrávka od aktuálneho miesta vymaže!

- 1 V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Tlačidlami **◀◀/▶▶** vyberte ponuku volieb pre nahrávanie .
- 3 Tlačidlami **+/-** zvolte položku **Edit mode**.
- 4 Voľbu potvrdíte tlačidlom **záznam** ●.
- 5 Tlačidlami **+/-** určte, či sa má na koniec aktuálnej nahrávky pripojiť nový záznam, či sa má aktuálna časť zmazať a prepísať, alebo si želáte túto funkciu nechať vypnutú.
  - ↳ Na displeji uvidíte symbol zvolenej úpravy:
    -  – Pripojenie na koniec nahrávky
    -  – Prepísanie nahrávky
- 6 Voľbu potvrdíte tlačidlom **záznam** ●.
- 7 Tlačidlom **stop** ■ ponuku zatvoríte.







Tip

- Tlačidlom **stop** ■ môžete zmeny odvolať a vrátiť prístroj do pokojového stavu.


### 9.1.8 Zapnutie a vypnutie tichého nahrávania (DVT3000 – DVT7000)

Táto voľba vypne zvukové upozornenie a indikáciu nahrávania stavovou LED a zobrazením na displeji. S využitím tichého nahrávania môžete vytvárať záznamy bez viditeľnej indikácie na prístroji.

- 1 V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Tlačidlami **◀◀/▶▶** vyberte ponuku volieb pre nahrávanie .
- 3 Tlačidlami **+/-** zvolte položku Silent recording.
- 4 Voľbu potvrdíte tlačidlom záznam .
- 5 Stlačením **+/-** určte, či si želáte túto funkciu zapnúť, alebo vypnúť.
- 6 Voľbu potvrdíte tlačidlom záznam .
- 7 Tlačidlom stop  ponuku zatvoríte.







Tip

- Tlačidlom stop  môžete zmeny odvolať a vrátiť prístroj do pokojového stavu.


### 9.1.9 Zapnutie a vypnutie funkcie nahrávania pred spustením (DVT3000 – DVT7000)

Funkcia záznamu pred spustením umožní zaznamenať aj posledných päť sekúnd pred spustením nahrávania. Prístroj je v pohotovostnom režime a priebežne uchováva posledných päť sekúnd signálu bez toho, aby ho však ukladal. Až stlačením nahrávacieho tlačidla sa záznam posledných piatich sekúnd uloží.

- 1 V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Tlačidlami **◀◀/▶▶** vyberte ponuku volieb pre nahrávanie .
- 3 Tlačidlami **+/-** zvolte položku Pre-recording.
- 4 Voľbu potvrdíte tlačidlom záznam .
- 5 Stlačením **+/-** určte, či si želáte túto funkciu zapnúť, alebo vypnúť.
- 6 Voľbu potvrdíte tlačidlom záznam .
- 7 Tlačidlom stop  ponuku zatvoríte.







Tip


- Tlačidlom stop  môžete zmeny odvolať a vrátiť prístroj do pokojového stavu.

### 9.1.10 Nastavenie časovača

Časovač vám umožní spustiť nahrávanie v predvolený deň a čas. Zdrojom signálu môže byť zabudovaný mikrofón, rádio alebo vonkajší mikrofón.

- 1 V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Tlačidlami **◀◀/▶▶** vyberte ponuku volieb pre nahrávanie .
- 3 Tlačidlami **+/-** zvolte položku Timer.
- 4 Voľbu potvrdte tlačidlom záznam .
- 5 Tlačidlami **+/-** zvolte položku Set time pre nastavenie časového údaja.
- 6 Predtým popísaným spôsobom zadajte čas ([pozri taktiež kapitolu 9.3.1 Nastavenie dátumu a času, strana 48](#)).
- 7 Voľbu potvrdte tlačidlom záznam .
- 8 Tlačidlami **+/-** vyberte položku Record source pre výber zdroja.
- 9 Stlačením **+/-** určte, či má prístroj nahrávať signál z mikrofónu, z vonkajšieho zdroja, alebo z rádia. V prípade nahrávania z rádia ešte označte predvoľbu s požadovanou rozhlasovou stanicou.


10 Voľbu potvrdte tlačidlom záznam .

↳ Pri zapnutom časovači sa na displeji zobrazuje symbol . V určený čas sa začne nahrávanie,

11 Časovač vypnete prostredníctvom položky Off, na ktorej výber opäť použijete tlačidlá **+/-**.





Tip

- Tlačidlom stop  môžete zmeny odvolať a vrátiť prístroj do pokojového stavu.

### 9.1.11 Zapnutie a vypnutie funkcie hlasovej aktivácie nahrávania

Pri zapnutej hlasovej aktivácii nahrávania sa záznam spustí automaticky, hneď ako prehovoríte. Po troch sekundách ticha sa nahrávanie preruší až dovtedy, než zase začnete hovoriť. Prostredníctvom ukazovateľa úrovne signálu pre spustenie môžete určiť, na akú hlasitosť má prístroj reagovať.

- 1 V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Tlačidlami **◀◀/▶▶** vyberte ponuku volieb pre nahrávanie .
- 3 Tlačidlami **+/-** zvolte položku Voice Activation.
- 4 Voľbu potvrdte tlačidlom záznam .
- 5 Tlačidlami **+/-** zvolte položku On.

- 6 Voľbu potvrdíte tlačidlom záznam ●.
- 7 Tlačidlami **◀◀/▶▶** určte úroveň hlasitosti, na ktorú má prístroj reagovať: 1 zodpovedá najvyššej citlivosti (aj tichý zvuk spustí nahrávanie), 9 označuje najnižšiu citlivosť (na spustenie je potrebný hlasitý zvuk). Citlivosť môžete upraviť aj počas nahrávania tlačidlami **+/-**.
- 8 Voľbu potvrdíte tlačidlom záznam ●.  
↳ Zapnutie signalizuje symbol **VA** na displeji.
- 9 Na vypnutie funkcie hlasovej aktivácie nahrávania slúži položka **Off**, ktorú môžete vybrať tlačidlami **+/-**.



Tip

- Tlačidlom stop ■ môžete zmeny odvolať a vrátiť prístroj do pokojového stavu.

### 9.1.12 Automatické delenie záznamu

Aby súbory s dlhými nahrávkami (napríklad z niekoľkohodinového rokovania) neboli príliš veľké, môžete nahrávku automaticky rozdeľovať. Po uplynutí stanoveného času prístroj uzavrie prebiehajúcu nahrávku a automaticky začne novú.

- 1 V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Tlačidlami **◀◀/▶▶** vyberte ponuku volieb pre nahrávanie **Ⓜ**.
- 3 Tlačidlami **+/-** zvolte položku **Auto divide**.
- 4 Voľbu potvrdíte tlačidlom záznam ●.
- 5 Tlačidlami **+/-** zvolte, či nahrávky dlhšie než 30 alebo 60 minút majú byť automaticky rozdelené, alebo nie.
- 6 Voľbu potvrdíte tlačidlom záznam ●.
- 7 Tlačidlom stop ■ ponuku zatvoríte.



Tip

- Tlačidlom stop ■ môžete zmeny odvolať a vrátiť prístroj do pokojového stavu.

### 9.1.13 Zapnutie a vypnutie svetelnej signalizácie nahrávania

Táto možnosť dovoľuje vypnúť stavovú LED.

- 1 V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Tlačidlami **◀◀/▶▶** vyberte skupinu ponúk pre nastavenie prístroja **ⓘ**.
- 3 Tlačidlami **+/-** zvolte položku Record lamp.
- 4 Voľbu potvrdíte tlačidlom záznam **●**.
- 5 Tlačidlami **+/-** určte, či má byť stavová LED zapnutá, alebo nie.
- 6 Voľbu potvrdíte tlačidlom záznam **●**.
- 7 Tlačidlom stop **■** ponuku zatvoríte.



Tip

- Tlačidlom stop **■** môžete zmeny odvolať a vrátiť prístroj do pokojového stavu.

### 9.1.14 Výber vonkajšieho zdroja

Pripojením vonkajšieho mikrofónu sa automaticky prepne zdroj záznamu a vnútorný mikrofón prístroja sa nepoužíva. Ak k mikrofónovému vstupu (DVT3000 – DVT7000 ) pripojíte monofónny mikrofón alebo zvukové zariadenie so zosilňovačom (napríklad hudobný prehrávač), musíte ručne nastaviť vonkajší zdroj.

- 1 V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Tlačidlami **◀◀/▶▶** vyberte ponuku volieb pre nahrávanie **ⓘ**.
- 3 Tlačidlami **+/-** zvolte položku External input.
- 4 Voľbu potvrdíte tlačidlom záznam **●**.
- 5 Tlačidlami **+/-** vyznačte, či hodláte pripojiť vonkajší monofónny alebo stereofónny mikrofón alebo zdroj signálu s vlastným zosilňovačom (Line-in).
- 6 Voľbu potvrdíte tlačidlom záznam **●**.
- 7 Tlačidlom stop **■** ponuku zatvoríte.  
↳ Pri voľbe Line-in uvidíte na displeji symbol **Ⓜ**.



Tip

- Tlačidlom stop **■** môžete zmeny odvolať a vrátiť prístroj do pokojového stavu.


## 9.2 Nastavenie zobrazenia

### 9.2.1 Voľba jazyka



#### Rada

- Je možné, že váš jazyk nebude k dispozícii. V takom prípade zvolte iný jazyk.


- 1 V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Tlačidlami **◀◀/▶▶** zvolte skupinu ponúk pre nastavenie zobrazenia .
- 3 Tlačidlami **+/-** zvolte položku **Language**.
- 4 Voľbu potvrdte tlačidlom **záznam** ●.
- 5 Zvoľte tlačidlami **+/-** požadovaný jazyk.
- 6 Voľbu potvrdte tlačidlom **záznam** ●.
- 7 Tlačidlom **stop** ■ ponuku zatvoríte.



#### Tip

- Tlačidlom **stop** ■ môžete zmeny odvolať a vrátiť prístroj do pokojového stavu.

### 9.2.2 Úprava kontrastu displeja


- 1 V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Tlačidlami **◀◀/▶▶** zvolte skupinu ponúk pre nastavenie zobrazenia .
- 3 Tlačidlami **+/-** zvolte položku **Contrast**.
- 4 Voľbu potvrdte tlačidlom **záznam** ●.
- 5 Stlačením **◀◀/▶▶** môžete upraviť kontrast displeja.
- 6 Voľbu potvrdte tlačidlom **záznam** ●.
- 7 Tlačidlom **stop** ■ ponuku zatvoríte.



#### Tip

- Tlačidlom **stop** ■ môžete zmeny odvolať a vrátiť prístroj do pokojového stavu.

### 9.2.3 Zapnutie a vypnutie podsvietenia (DVT3000 – DVT7000)

- 1 V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Tlačidlami **◀◀/▶▶** zvolte skupinu ponúk pre nastavenie zobrazenia .
- 3 Tlačidlami **+/-** zvolte položku Backlit.
- 4 Voľbu potvrdte tlačidlom záznam **●**.
- 5 Tlačidlami **+/-** zvolte, či si želáte používať podsvietenie displeja.
- 6 Voľbu potvrdte tlačidlom záznam **●**.
- 7 Tlačidlom stop **■** ponuku zatvoríte.




#### Tip

- Tlačidlom stop **■** môžete zmeny odvolať a vrátiť prístroj do pokojového stavu.

## 9.3 Nastavenie prístroja

### 9.3.1 Nastavenie dátumu a času

S každou nahrávkou sa ukladá aj dátum a čas vytvorenia.

- 1 V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Tlačidlami **◀◀/▶▶** vyberte skupinu ponúk pre nastavenie prístroja .
- 3 Tlačidlami **+/-** zvolte položku Date/time.
- 4 Voľbu potvrdte tlačidlom záznam **●**.
- 5 Tlačidlami **+/-** zvolte rok.
- 6 Stlačte **▶▶**.
- 7 Tlačidlami **+/-** zvolte mesiac.
- 8 Stlačte **▶▶**.
- 9 Tlačidlami **+/-** zvolte deň.
- 10 Stlačte **▶▶**.
- 11 Tlačidlami **+/-** určte, či sa má používať 12- alebo 24-hodinový formát zobrazovania času.



12 Stlačte ►►.

13 Tlačidlami +/- zvolte hodinu.

14 Stlačte ►►.

15 Tlačidlami +/- nastavte minúty.

16 Voľbu potvrdte tlačidlom záznam ●.

17 Tlačidlom stop ■ ponuku zatvoríte.




Tip


- Tlačidlom stop ■ môžete zmeny odvolať a vrátiť prístroj do pokojového stavu.

### 9.3.2 Zapnutie a vypnutie funkcie ClearVoice

Pre lepšiu reprodukciu zapnite funkciu ClearVoice. Tiché pasáže sa dynamicky zosilnia a tiché hlasy budú pri prehrávaní jasnejšie a lepšie zrozumiteľné.

- 1 V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Tlačidlami ◀◀/▶▶ vyberte skupinu ponúk pre nastavenie prístroja .
- 3 Tlačidlami +/- zvolte položku ClearVoice.

4 Voľbu potvrdte tlačidlom záznam ●.

5 Stlačením +/- určte, či si želáte túto funkciu zapnúť, alebo vypnúť.  
↳ Na aktívnu funkciu ClearVoice upozorňuje symbol .

6 Voľbu potvrdte tlačidlom záznam ●.

7 Tlačidlom stop ■ ponuku zatvoríte.




Tip

- Tlačidlom stop ■ môžete zmeny odvolať a vrátiť prístroj do pokojového stavu.

### 9.3.3 Nastavenie ekvalizéra (DVT3000 – DVT7000)


Pri prehrávaní hudby môžete využiť ekvalizér, ktorý v závislosti od hudobného štýlu vylepšuje úpravou frekvenčných charakteristík pôžitok z počúvania.

- 1 V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Tlačidlami ◀◀/▶▶ vyberte skupinu ponúk pre nastavenie prístroja .
- 3 Tlačidlami +/- zvolte položku Equalizer.
- 4 Voľbu potvrdte tlačidlom záznam ●.

5 Tlačidlami **+/-** zvolte požadované nastavenie, alebo túto funkciu vypnite.

↳ Pri zapnutom ekvalizéri sa na displeji zobrazuje symbol oznamujúci zvolený režim:

 – Pop

 – Jazz

 – Klasická hudba

6 Voľbu potvrdte tlačidlom záznam ●.

7 Tlačidlom stop ■ ponuku zatvoríte.




Tip

- Tlačidlom stop ■ môžete zmeny odvolať a vrátiť prístroj do pokojového stavu.

### 9.3.4 Nastavenie automatického vypínania

Ak v priebehu nastaveného času nedôjde k stlačeniu žiadneho tlačidla, prístroj sa samočinne vypne, čím sa šetrí energia.

1 V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) stlačte tlačidlo **MENU**.

2 Tlačidlami **◀◀/▶▶** vyberte skupinu ponúk pre nastavenie prístroja .

3 Tlačidlami **+/-** zvolte položku **Auto off**.

4 Voľbu potvrdte tlačidlom záznam ●.

5 Tlačidlami **+/-** nastavte, či sa má prístroj po 5 alebo 15 minútach bez obsluhy tlačidiel vypnúť.

6 Voľbu potvrdte tlačidlom záznam ●.

7 Tlačidlom stop ■ ponuku zatvoríte.




Tip

- Tlačidlom stop ■ môžete zmeny odvolať a vrátiť prístroj do pokojového stavu.

### 9.3.5 Nastavenie budíka

Prístroj môžete využiť ako budík alebo plánovač pripomienok. V stanovený čas sa rozoznie zvuk budíka alebo sa začne prehrávať vybraný záznam.

1 V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) stlačte tlačidlo **MENU**.

2 Tlačidlami **◀◀/▶▶** vyberte skupinu ponúk pre nastavenie prístroja .

3 Tlačidlami **+/-** zvolte položku **Alarm**.

4 Voľbu potvrdte tlačidlom záznam ●.

5 Tlačidlami **+/-** zvolte položku **Set time** pre nastavenie časového údaja.

- 6 Predtým popísaným spôsobom zadajte čas ([pozri taktiež kapitolu 9.3.1 Nastavenie dátumu a času, strana 48](#)).
- 7 Voľbu potvrdte tlačidlom záznam ●.
- 8 Tlačidlami +/- zvolte položku **Set source** pre nastavenie budíka.
- 9 Tlačidlami +/- určte, či sa má rozoznieť zvuk budíka, vami zvolená nahrávka alebo vysielanie vybranej rozhlasovej stanice.
- 10 Voľbu potvrdte tlačidlom záznam ●.  
↳ Na nastavený budík upozorňuje symbol 📺.
- 11 Budík môžete vypnúť prostredníctvom položky **Off**, ktorú označíte tlačidlami +/-.



Tip

- Tlačidlom stop ■ môžete zmeny odvolať a vrátiť prístroj do pokojového stavu.

- 4 Voľbu potvrdte tlačidlom záznam ●.
- 5 Tlačidlami +/- určte, či majú znieť tóny tlačidiel a upozornení.
- 6 Voľbu potvrdte tlačidlom záznam ●.
- 7 Tlačidlom stop ■ ponuku zatvoríte.



Tip

- Tlačidlom stop ■ môžete zmeny odvolať a vrátiť prístroj do pokojového stavu.

### 9.3.6 Zapnutie a vypnutie tónov tlačidiel a upozornení

- 1 V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Tlačidlami **◀◀/▶▶** vyberte skupinu ponúk pre nastavenie prístroja **📺**.
- 3 Tlačidlami +/- zvolte položku **Device sounds**.

## 10 Servis

Nevykonávajte žiadnu údržbu, ktorá nie je popísaná v tejto používateľskej príručke. Nerozoberajte prístroj s cieľom vykonávania opráv. Opravy prístroja prenechajte výhradne certifikovanému servisu.

### 10.1 Servisné funkcie prístroja

#### 10.1.1 Zobrazenie informácií o prístroji

- 1 V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) stlačte tlačidlo **MENU**.
- 2 Tlačidlami **◀◀/▶▶** vyberte skupinu ponúk pre nastavenie prístroja **ⓘ**.
- 3 Tlačidlami **+/-** zvolte položku **Information**.
- 4 Voľbu potvrdte tlačidlom **●**.  
↳ Na displeji sa zobrazia všeobecné informácie o prístroji: aktuálny dátum a čas, zostávajúci čas na nahrávanie do zvolenej pamäte a verzia firmvéru.
- 5 Tlačidlom **■** sa vrátite späť.

#### 10.1.2 Formátovanie pamäte



Pozor

- Pri formátovaní pamäte sa z nej zmažú všetky nahrávky a súbory!

Prostredníctvom tejto funkcie zmažete zo zvoleného úložiska všetky dáta a sformátujete ho.

- 1 Zvolte úložisko, ktoré si želáte naformátovať – vnútornú pamäť alebo kartu microSD ([pozri taktiež kapitolu 9.1.1 Voľba pamäte pre ukladanie nahrávok, strana 39](#)).
- 2 V pokojovom stave (pri zobrazenej úvodnej obrazovke) stlačte tlačidlo **MENU**.
- 3 Tlačidlami **◀◀/▶▶** vyberte skupinu ponúk pre nastavenie prístroja **ⓘ**.
- 4 Tlačidlami **+/-** zvolte položku **Format memory**.
- 5 Voľbu potvrdte tlačidlom **●**.
- 6 Tlačidlami **+/-** zvolte **OK**.
- 7 Voľbu potvrdte tlačidlom **●**.
- 8 Potvrdte formátovanie tlačidlom **●**.
- 9 Tlačidlom **■** ponuku zatvoríte.



## Tip

- Tlačidlom stop ■ môžete zmeny odvolať a vrátiť prístroj do pokojového stavu.

## 10.2 Výmena batérií alebo akumulátorov



## Pozor

- Nevyberajte batérie ani akumulátory počas nahrávania. Tým môže dôjsť k poškodeniu alebo k strate dát. Dôsledkom môže byť nesprávna činnosť prístroja.

Ak sú batérie takmer vybité, ukazovateľ stavu batérií bliká. V takom prípade batérie urýchlene vymeňte. Počet nabíjaciech cyklov akumulátorov je obmedzený. Ak akumulátory nedodávajú energiu ani po úplnom nabití na počítači, je potrebné ich vymeniť.

Postupujte podľa popisu v kapitole [4.1 Vloženie batérií alebo akumulátorov](#).



## Rada

- Ak výmena batérií potrvá viac než dve minúty, bude možno nutné znovu nastaviť čas a dátum.
- Nepokúšajte sa batérie znovu nabíjať.
- Batérie a akumulátory obsahujú látky nebezpečné pre životné prostredie. Použité batérie a akumulátory sa musia odkladať na stanovených zberných miestach.

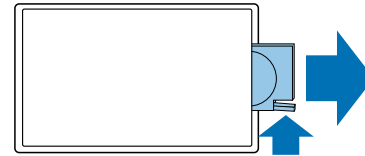
## 10.3 Výmena batérie v diaľkovom ovládaní (DVT5500, DVT7000)



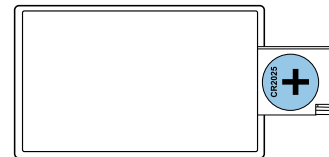
## Rada

- Rešpektujte pokyny pre zaobchádzanie s prístrojom, najmä čo sa týka manipulácie s batériami a akumulátormi (kapitola [1 Dôležité bezpečnostné informácie](#)). V diaľkovom ovládaní používajte výhradne batériu CR2025.

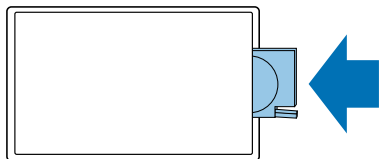
- 1 Uvoľnite zámok držiaka batérie na zadnej strane diaľkového ovládania a vysuňte ho aj s batériou von.



- 2 Vložte zobrazeným spôsobom batériu do držiaka. Dávajte pritom pozor na správnu polaritu!



- 3 Zastrčte schránku na batérie do diaľkového ovládania, až zaklapne poistka.



## 10.4 Aktualizácia firmvéru

Firmvér je vnútorný softvér, ktorý riadi celý prístroj. V rámci starostlivosti výrobcu sa firmvér ďalej vyvíja, vylepšuje sa a odstraňujú sa prípadné chyby.

Je možné, že od kúpy vášho prístroja už bola daná k dispozícii novšia verzia (update) firmvéru. V tom prípade môžete firmvér svojho prístroja jednoducho aktualizovať.



### Pozor

- Pri aktualizácii firmvéru by v prístroji mali byť vložené čerstvé batérie alebo plne nabité akumulátory, aby nedošlo k prerušeniu dodávky energie.

- 1 Pripojte prístroj popísaným spôsobom k počítaču ([pozri taktiež kapitolu 4.12 Pripojenie k počítaču, strana 25](#)).
- 2 Prevezmite si zo stránky [www.philips.com](http://www.philips.com) aktualizáciu firmvéru pre svoj model prístroja a uložte tento súbor v počítači.

- 3 Skopírujte súbor s aktualizáciou firmvéru do najvyššej úrovne štruktúry priečinkov (root, koreňový adresár) pamäte prístroja.
- 4 Odpojte prístroj od počítača.
  - ↳ Firmvér prístroja sa automaticky zaktualizuje; tento proces môže niekoľko minút trvať. Po jeho skončení sa prístroj zapne.



### Pozor

- Pred ďalším používaním a obsluhou prístroja počkajte, až aktualizácia firmvéru skončí. Ak aktualizácia firmvéru neprebehne bezchybne, následkom môže byť nefunkčnosť prístroja.

## 10.5 Riešenie ťažkostí

Problém	Možná príčina a riešenie
Prístroj sa nezapne	<ul style="list-style-type: none"><li>• Batérie alebo akumulátory nie sú vložené správne.<ul style="list-style-type: none"><li>↳ Presvedčte sa, či sú batérie alebo akumulátory správne vložené. Dávajte pritom pozor na správnu polaritu!</li></ul></li><li>• Batérie alebo akumulátory sú vybité.<ul style="list-style-type: none"><li>↳ Vymeňte batérie alebo nabite akumulátory.</li></ul></li></ul>
Nie je možné spustiť prehrávanie	<ul style="list-style-type: none"><li>• Je zamknutá klávesnica.<ul style="list-style-type: none"><li>↳ Odomknite klávesnicu.</li></ul></li><li>• V prístroji nie sú uložené žiadne nahrávky.</li></ul>
Prístroj nereaguje alebo sa správa neočakávaným spôsobom	Vyberte batérie či akumulátory von z prístroja a potom ich opäť vložte späť.
Nie je možné zvolit' ukladanie na kartu microSD	<ul style="list-style-type: none"><li>• V prístroji nie je žiadna pamäťová karta.<ul style="list-style-type: none"><li>↳ Vložte do prístroja pamäťovú kartu.</li></ul></li><li>• Pamäťová karta nie je sformátovaná požadovaným spôsobom (súborový systém FAT32).<ul style="list-style-type: none"><li>↳ Sformátujte kartu v prístroji.</li></ul></li></ul>

Problém	Možná príčina a riešenie
Z reproduktora nie je nič počuť	<ul style="list-style-type: none"><li>• K prístroju sú pripojené slúchadlá.</li><li>• Je nastavená príliš nízka hlasitosť.</li></ul>
Nie je možné spustiť nahrávanie	<ul style="list-style-type: none"><li>• Je zapnutá funkcia záznamu pred spustením alebo funkcia hlasovej aktivácie nahrávania.</li><li>• Je zamknutá klávesnica.<ul style="list-style-type: none"><li>↳ Odomknite klávesnicu.</li></ul></li><li>• Bol vyčerpaný maximálny počet nahrávok alebo je miesto v pamäti už zaplnené.<ul style="list-style-type: none"><li>↳ Zmažte niektoré nahrávky alebo ich presuňte do počítača.</li><li>↳ Zvoľte iné úložisko.</li></ul></li></ul>
Zo slúchadiel nie je nič počuť	<ul style="list-style-type: none"><li>• Slúchadlá nie sú správne pripojené.<ul style="list-style-type: none"><li>↳ Skontrolujte zasunutie konektora slúchadiel.</li></ul></li><li>• Je nastavená príliš nízka hlasitosť.</li></ul>
Nahrávka z vonkajšieho mikrofónu je iba monofónna	Prepnite nastavenie vonkajšieho zdroja na stereofónny mikrofón.

# 11 Dodatok

Všetky informácie v tejto príručke boli spísané podľa našich najlepších znalostí. Zmeny či vylepšenia – najmä v oblasti technických údajov – sú možné kedykoľvek bez predchádzajúceho upozornenia.

## 11.1 Technické údaje

Technické údaje	
Rozmery (š × v × h)	DVT1000 – DVT1500: 40 × 112 × 19 mm DVT3000 – DVT7000: 40 × 118 × 20 mm
Hmotnosť	DVT1000 – DVT1500: 60 g (vr. batérií/akumulátorov) DVT3000 – DVT7000: 55 g (vr. batérií/akumulátorov)
Batérie/akumulátory	Prístroj: 2 × AAA alkalické batérie akumulátory Philips LFH9154 Diaľkové ovládanie: CR2025
Rozhranie USB	High-speed 2.0, Micro-USB
Konektor mikrofónu	stereo jack 3,5 mm

Technické údaje	
Konektor slúchadiel	stereo jack 3,5 mm
Displej	27 × 27 mm Rozlíšenie 112 × 112 pixelov
Vnútoraná pamäť	DVT1000 – DVT3500: NAND-Flash, 2 GB DVT5000 – DVT7000: NAND-Flash, 4 GB
Pamäťová karta	microSD až 32 GB SDHC
Formáty nahrávok	PCM – WAV, 1 411 kbit/s SHQ – MP3, 192 kbit/s HQ – MP3, 96 kbit/s SP – MP3, 64 kbit/s LP – MP3, 8 kbit/s
Prehrávanie hudby	MP3, WMA Dátový tok: 8 – 320 kbps bez DRM
Reproduktor	Kmitočtový rozsah 70 – 15 000 Hz Výstupný výkon: 110 mW



## Technické údaje

Dĺžka záznamu vnútorná pamäť DVT1000 – DVT3500	PCM – 3 h SHQ – 23 h HQ – 46 h SP – 70 h LP – 560 h
--	---

Dĺžka záznamu vnútorná pamäť DVT5000 – DVT7000	PCM – 6 h SHQ – 47 h HQ – 95 h SP – 142 h LP – 1140 h
--	---

Výdrž batérií DVT1000 – DVT1500	Nahrávanie v kvalite LP (vnútorná pamäť/karta microSD): 33 h/14 h (alkalické batérie)
------------------------------------	---

Výdrž batérií DVT3000 – DVT7000	Nahrávanie v kvalite LP (vnútorná pamäť/karta microSD): 48 h/18 h (alkalické batérie) 42 h/16 h (akumulátory)
------------------------------------	--

Vzorkovacia frekvencia	PCM/SHQ – 44,1 kHz HQ – 32 kHz SP – 22 kHz LP – 16 kHz
------------------------	---

## Technické údaje

Rádio (DVT5000 – DVT7000)	FM-Stereo Kmitočtový rozsah 87,5 – 108 MHz Pamäť: 20 staníc
---------------------------	---

Požiadavky na počítač	Operačný systém: Windows 7 (32/64-bit), Vista (32/64-bit), XP (32-bit, SP2), MacOS X 10.6, Linux
-----------------------	--

Teplotný rozsah	5 °C – 45 °C / 41 °F – 113 °F
-----------------	-------------------------------

Relatívna vlhkosť vzduchu	10% – 90%
---------------------------	-----------



Súlad výrobku s relevantnými právnymi predpismi EÚ je potvrdený symbolom CE.

### Vyhlasenie o zhode (DoC)

Spoločnosť Speech Processing Solutions GmbH týmto vyhlasuje, že prístroje DVT1000, DVT1500, DVT3000, DVT3100, DVT3500, DVT5000, DVT5500, DVT7000 sú v súlade so základnými požiadavkami a ostatnými príslušnými ustanoveniami smerníc 2006/95/EG, 2004/108/EG a 2009/125/EG.

Úplné vyhlásenie o zhode nájdete na našej stránke [www.philips.com](http://www.philips.com).

Na výrobu prístroja boli použité hodnotné materiály a súčasti, ktoré môžu byť recyklované a znovu využité. Riadte sa platnými predpismi a nevyhadzujte tieto výrobky do bežného domového odpadu. Správna likvidácia starých zariadení pomáha predchádzať prípadným škodám na životnom prostredí a zdraví.



**Balenie:** Rešpektujte miestne predpisy ohľadom recyklácie obalového materiálu.

**Batérie:** Použité batérie sa musia odovzdávať na určených zberných miestach.



**Produkt:** Preškrtnutý symbol odpadkového koša na vašom prístroji znamená, že tento výrobok patrí medzi elektronické zariadenia a pre jeho likvidáciu platia zvláštne ustanovenia.

Pre presadenie recyklácie, likvidácie elektroodpadu v súlade s predpismi a za účelom ochrany životného prostredia a zdravia vyžadujú európske nariadenia selektívny zber nepotrebných spotrebičov prostredníctvom nasledujúcich možností:

- Pri kúpe nového zariadenia od vás predajca rád odoberie starý výrobok.
- Staré spotrebiče môžu byť taktiež odložené na určených zberných miestach.

Spoločnosť Speech Processing Solutions GmbH ani jej sesterské spoločnosti neručia kupujúcemu tohto produktu ani tretím osobám za škody, straty, náklady alebo výdavky, ktoré kupujúcemu či tretím osobám vzniknú v dôsledku nehody, nesprávneho použitia alebo zneužitia tohto výrobku alebo v dôsledku neautorizovaných úprav, opráv či zmien tohto výrobku alebo v dôsledku nerešpektovania pokynov pre prevádzku a údržbu, ktoré stanovil Philips.

Táto používateľská príručka je dokumentom, ktorý nemá charakter zmluvy.

Omyly, tlačové chyby a zmeny sú vyhradené.

Značka a logo Philips sú chránenými obchodnými známkami spoločnosti Koninklijke Philips Electronics N.V. a používajú sa spoločnosťou Speech Processing Solutions GmbH v rámci licencie poskytnutej spoločnosťou Koninklijke Philips Electronics N.V. Všetky použité značky sú majetkom príslušných vlastníkov.

